



Manual de Utilizare

*Generator de apă Kangen ionizată continuu
și apă super acidă*

LeveLuk K8 KANGEN WATER®



8 Limbi

- Japoneză
- Engleză
- Franceză
- Germană
- Chineză
- Italiană
- Spania
- Portugheză

*Vă mulțumim foarte mult că ați achiziționat LeveLuk K8.
Vă rugăm să citiți cu atenție manualul de utilizare pentru
siguranța dumneavoastră înainte de a utiliza produsul.
Păstrați acest manual într-un loc sigur pentru utilizare ulterioară.*



Los Angeles :
4115 Spencer Street, Torrance, CA 90503-2419 U.S.A.
TEL. (1) 310-542-7700 FAX. (1) 310-542-1700

New York :
3636 33rd street Suite 101 Astoria NY 11106 U.S.A.
TEL. (1) 718-784-2110 FAX. (1) 310-531-7111

Chicago :
1154 S. Elmhurst Rd. Mount Prospect, IL 60056-4241 U.S.A.
TEL. (1) 847-430-4013 FAX. (1) 847-437-8201

San Diego :
2375 Clubhouse Drive, Chula Vista, San Diego, California, USA 91915
TEL. (1) 619-864-7394 FAX. (1) 310-531-7111

Texas :
545 Rowlett Road Suite A Garland, TX 75043
TEL. (1) 972-316-7985 FAX. (1) 310-531-7111

Florida :
8803 Futures Drive, Unit 01 Orlando, FL 32819 U.S.A.
TEL. (1) 407-601-5963 FAX. (1) 407-630-6081

Seattle :
18920 28th Ave. W. Suite 105 Lynnwood, WA 98036 U.S.A
TEL. (1) 425-640-2222 FAX. (1) 425-672-8946

Hawaii :
Ala Moana Pacific Center, Suite 711, 1585 Kapiolani Boulevard, Honolulu,
Hawaii 96814 U.S.A.
TEL. (1) 808-949-5300 FAX. (1) 808-949-5336

Vancouver :
101-7460 Edmonds Street Burnaby BC V3N 1B2
TEL. (1) 604-214-0065 FAX. (1) 604-214-0067

Toronto :
Unit 23 - 156 Duncan Mill Rd North York, ON, M3B 3N2, Canada
TEL. (1) 905-507-1200 FAX. (1) 416-445-6594

Mexico :
Av. Vasconcelos 345 Office #306 Col. Santa Engracia San Pedro Garza Garcia
Nuevo Leon, Mexico C.P 66267
TEL. (52) 81-8242-5500 FAX. (52) 81-8242-5549

Brazil :
Rua Joao dos Santos, 532 Jd. Santa Rosalia - Sorocaba/SP
TEL. (55) 15-3034-4132 FAX. (55) 15-3034-4100

Germany :
Charlottenstr. 73 40210 Dusseldorf, Germany
TEL. (49) 211-936570-00 FAX. (49) 211-936570-27

Italy :
Via Marco Aurelio, 35 00184, Rome, Italy
TEL. (39) 06-3320-670 FAX. (39) 06-3321-9505

France :
23-25 Rue Delarivière Lefoullon 92800 Puteaux, France
TEL. (33) 01-4707-5565 FAX. (33) 01-4707-5595

Romania :
Branduselor nr:68-70 6th floor 500397 Brasov Romania
TEL. (40) 37-1350-042 , (40) 37-4028-779
FAX. (40) 01-8371-1706

Portugal :
Av. de Franca, no 735 4250 214 Porto Portugal
TEL. (351) 22-8305464

Russia :
Letnikovskaya str. 10 bld. 4, floor 1, 115114, Moscow, Russia
TEL. (7) 495-988-02-05 FAX. (7) 495-988-02-06

Philippines :
A.T. Yuchengco Center, 26th and 25th Street, Bonifacio Global City, Taguig City,
Metro Manila, 1634 Philippines
TEL. (63) 2-8519-5508 FAX. (63) 2-8519-1923

Singapore :
111 North Bridge Road 25-04 Peninsula Plaza Singapore 179098
TEL: (65) 6720-7501 FAX. (65) 6720-7505

Malaysia :
Unit 25-6 & 27-6, The Boulevard Mid Valley City, Lingkaran Syed Putra 59200
Kuala Lumpur, Malaysia
TEL. (60) 3-2282-2332 FAX. (60) 3-2282-2335

Indonesia :
Sona Topas Tower 10th Floor Jl. Jend. Sudirman Kav. 26 Jakarta 12920
Indonesia
TEL. (62) 21-2506-777 FAX.(62) 21-2506-748

Thailand :
19 Floor, Unit 1903-1904, Sathorn Square Office Tower, 98 North Sathorn Rd,
Silom, Bangrak, Bangkok 10500, Thailand
TEL. (66) 2-163-2869 FAX. (66) 2-163-2879

Korea :
7F Heeseung BD, 15, Seolleung-ro 131-gil, Gangnam-gu, Seoul, Korea 06060
TEL. (82) 2-546-8120 FAX. (82) 2-546-8127

Taiwan :
Room B, 12th Floor, No. 337, Sec. 3, Nanjing E. Rd., Songshan Dist., Taipei City
10550, Taiwan (R.O.C.)
TEL. (886) 2-2713-2936 FAX. (886) 2-2713-2938

Hong Kong :
Unit 1615-17 16th Floor Mira Place Tower A 132 Nathan Rd., Tsim Sha Tsui
Kowloon, Hong Kong
TEL. (852) 2154-0077 FAX. (852) 2154-0027

Australia :
Suite 15, 33 Waterloo Road Macquarie Park, NSW 2113 Australia
TEL (61) 2-9878-1100 FAX (61) 2-9878-1200

Mongolia :
Chinteltei district 4-rkhoroo urt tsagaanii gudamj Pearl tower B blok 9th floor 4 toot
TEL. (976) 7012-7778 FAX. (976) 7012-7708

India :
The Millenia Tower B, 4th Floor Unit 401, No, 1 and 2, Murphy Road Ulsoor
Bangalore 560-008 India
TEL. (91) 80-46509900

Dubai :
Enagic Kangen Water Equipment LLC Office No.105, Hassanacor Building, Al
Barsha First, Dubai, UAE
TEL. (971) 43955011 FAX. (971) 43955150

Nigeria :
18 Olutoye Crescent, off Adeniyi Jones
TEL. (234) 813-313-5149 FAX. (234) 811-397-3463

Tokyo :
1-1-6 Echizenya Bld.7F, Kyobashi, Chuo-ku, Tokyo, 104-0031, Japan
TEL. (81) 3-5205-6030 FAX. (81) 3-5205-6035

Sapporo :
2-1-5 Regent Bld.3F, Kita2-jonishi, Chuo-ku Sapporo-shi,
Hokkaido, 060-0002, Japan
TEL. (81) 11-223-5678 FAX. (81) 11-223-5680

Nago :
1-3-6, Agarie, Nago-shi, Okinawa, 905-0021, Japan
TEL. (81) 980-51-0616 FAX. (81) 980-51-0628

Shin-Osaka :
4-1-45 Shin-Osaka Yachiyo Bld.1F, Miyahara, Yodogawa-ku Osaka-shi,
Osaka, 532-0003, Japan
TEL.(81) 6-6152-5407 FAX. (81) 6-6152-5408

Fukuoka :
1-2-5 il cassetto Bld.5F, Daimyo, Fukuoka Shi Chuo Ku, Fukuoka Ken,
810-0041, Japan
TEL.(81) 92-741-4132 FAX. (81) 92-741-4133

Osaka Factory :
1-40-1, Hoshidakita, Katano-shi, Osaka, 576-0017, Japan
TEL. (81) 72-893-2290 FAX. (81) 72-893-8007

Cuprins

Acest ghid a fost creat pe baza Versiunea în limba engleză.
Comenzi vocale și mesaje pe ecran reprodus în engleză.

ATENȚIONĂRI IMPORTANTE / PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI	2
INSTRUCȚIUNI DE ÎMPĂMÂNTARE	3
Introducere	4
Măsuri de precauție privind utilizarea apei beauty și apei super acide precum și apei KANGEN	5
Caracteristici	6
Confirmarea accesoriilor	7
Denumirea fiecărui component	8
Ecran tactil	9
Instalare	10
Instalarea deviatorului	11
Instalarea unității	13
Despre cablul de alimentare	15
Meniul de setare	16
• Limbă	
• Volum ghidare vocală	
• Luminozitate • Repaus	
Verificare filtru	16
Producerea apei KANGEN, Apei Clean, Apei Beauty.	18
• Cum se măsoară valoarea pH în apa KANGEN	
Apă Super Acidă / Apă Super KANGEN	20
• Cum se măsoară valoarea pH în Apa Super Acidă	
Setarea pH-ului	22
Aditiv Mineral	22
Despre curățarea automată	23
Înlocuirea filtrului de apă	24
• Ghid pentru înlocuirea filtrului de apă	
• Notificare că este timpul să înlocuiți filtrul de apă	
E-cleaning	27
Când apare acest afișaj	29
Remediarea defecțiunilor	31
Măsuri de siguranță	32
Opțiuni	34
Specificații standard	35
Service post-vânzare	36

În acest manual

În ceea ce privește “apă alcalină electrolitică” și “apă acidă electrolitică” menționată în JIS T2004 “Generator de apă electrolitică pentru uz casnic”, noi utilizăm termenul tehnic de “Apă KANGEN” și “Apă Beauty”.

■ ATENȚIONĂRI IMPORTANTE

• CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZARE:

PERICOL – Pentru reducerea riscului de electrocutare:

1. Scoateți întotdeauna din priză acest produs imediat după utilizare.
2. Nu utilizați în timp ce faceți baie.
3. Nu amplasați sau depozitați produsul într-un loc în care acesta poate să cadă sau să fie tras într-o cadă sau chiuvetă.
4. Nu îl amplasați sau scăpați în apă sau în alt lichid.
5. Nu încercați să puneți mâna pe un produs care a căzut în apă. Scoateți imediat din priză.

AVERTISMENT — Pentru reducerea riscului de arsuri, electrocutare, incendiu sau rănire a persoanelor.

1. Un produs nu trebuie lăsat nesupravegheat când este băgat în priză.
2. Este necesară supravegherea atentă atunci când acest produs este utilizat de către, pe sau n apropierea copiilor sau invalizilor.
3. Utilizați acest produs numai pentru utilizarea sa intenționată așa cum s-a descris în acest manual. Nu folosiți accesorii care nu sunt recomandate de către producător.
4. Nu utilizați niciodată acest produs în cazul în care acesta are cablul sau ștecherul deteriorat, în cazul în care nu funcționează în mod corespunzător, în cazul în care acesta a fost scăpat pe jos sau deteriorat, sau a căzut în apă. Returnați produsul la un centru de service pentru examinare și reparații.
5. Păstrați cablul departe de suprafețele încălzite.
6. Nu utilizați atunci când sunteți somnoroși sau moleșiți.
7. Nu introduceți nici un obiect în vreun orificiu sau furtun.
8. Nu utilizați în aer liber sau unde sunt utilizate produse cu aerosoli (spray) sau unde se administrează oxigen.
9. Conectați acest produs numai la o priză cu împământare. Consultați Instrucțiunile de împământare.

■ PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

- a) Acest manual conține instrucțiuni pentru curățare, întreținere și de operațiuni corespunzătoare recomandate de fabricant, cum ar fi lubrifierea, și nelubrifierea acestui aparat. Toate serviciile necesare pentru acest produs trebuie efectuate de către reprezentantul autorizat al unui service, ceea ce înseamnă că acest produs nu conține piese ce pot fi reparate de utilizator. Acest produs este destinat uzului casnic așa cum se menționează în acest manual și alte documente ambalate cu produsul.
- b) Atunci când se folosește un produs care utilizează un limitator termic cu resetare automată (care oprește întregul produs), vă rugăm să consultați acest manual pentru instrucțiuni și avertismente.
- c) În timp ce produsul este utilizat, vă rugăm să consultați acest manual pentru întreținerea corespunzătoare a cablului.
- d) Produsul este destinat a fi utilizat cu apă, aditivi, balsamuri, sau un produs care se bazează pe conductivitatea apei în condiții normale de funcționare (produse de tip electrod). Este specificată utilizarea de bicarbonat de sodiu, sare sau alte substanțe pentru a îmbunătăți conductivitatea apei. Vă rugăm să consultați acest manual pentru instrucțiuni specifice privind lichidul sau aditivul adecvat, precum și cantitatea exactă care trebuie utilizată în asociere cu produsul.

■ INSTRUȚIUNI DE ÎMPĂMÂNTARE

Acest produs ar trebui să aibă împământare. În cazul unui scurt circuit, împământarea reduce riscul de electrocutare asigurând un fir de evacuare pentru curentul electric.

Acest produs este dotat cu un cablu de alimentare cu un fir de împământare cu ștecher cu împământare. Fișa trebuie să fie conectată la o priză care este montată și împământată corespunzător.

PERICOL – Utilizarea neadecvată a ștecherului cu împământare poate avea ca rezultat un risc de șoc electric.

În cazul în care este necesară repararea sau înlocuirea cablului sau ștecherului, nu conectați firul de împământare la niciuna dintre bornele plate. Firul cu izolație având o suprafață exterioară, care este de culoare verde, cu sau fără dungi galbene este firul de împământare. Consultați un electrician calificat sau un angajat al unui service dacă instrucțiunile de împământare nu sunt complet înțelese, sau în cazul în care aveți dubii cu privire la împământarea corectă a produsului.

Pentru toate celelalte produse cu împământare, conectate prin cablu:

Acest produs este dotat cu un cablu de alimentare interschimbabil, pentru a permite conexiunea cu toate tipurile de energie electrică. (100V-240V) 50-60Hz. Asigurați-vă că fișa și consensul au aceeași configurație. Nu utilizați adaptoare cu acest produs. În cazul în care nu se potrivește, contactați distribuitorul de la care ați achiziționat acest aparat pentru a achiziționa ștecherul de alimentare corect.

Cabluri prelungitoare:

În cazul în care este necesară utilizarea unui cablu prelungitor, utilizați numai un cablu prelungitor cu trei fire, care are un ștecher de împământare cu trei lame și un recipient cu trei fante care va accepta ștecherul pe produs. Înlocuiți sau reparați un cablu deteriorat.

• Indicatorii folosiți în acest manual

Simbolurile din acest manual indică zonele de importanță și sunt explicate mai jos. Asigurați-vă că citiți cu atenție instrucțiunile de Avertizare și precauție.

Nivel de pericol



Avertizare

Indică o situație periculoasă iminentă, care ar putea duce la riscuri pentru sănătate în cazul în care dispozitivul este manipulat într-un alt mod decât cel descris în acest manual.



Atenție

Indică o situație potențial periculoasă care poate avea ca rezultat rănirea minoră sau moderată în cazul în care dispozitivul este manipulat într-un alt mod decât cel descris în acest manual.

- * Toate precauțiile descrise aici sunt clasificate drept "⚠ Avertizare" și "⚠ Atenție". Orice situație potențial periculoasă care ar putea duce la deces sau vătămare fizică gravă sunt menționate sub semnul "⚠ Avertizare".
Cu toate acestea, alte situații potențial periculoase menționate sub semnul "⚠ Atenție" pot prezenta, de asemenea, un pericol grav, în funcție de caz și situație.
Prin urmare, toate măsurile de precauție ar trebui să fie respectate cu strictețe
- * Producătorul acestui produs nu este responsabil pentru nici o deteriorare a produsului sau a accidentelor cauzate prin utilizarea necorespunzătoare sau prin nerespectarea măsurilor de precauție menționate în acest manual.
- * După ce ați citit acest manual, vă rugăm să-l păstrați într-un loc sigur pentru viitor.

■ Descrierea simbolurilor

Simbol	Titlu	Semnificație
	General	Utilizat pentru a indica măsuri de precauție, avertizări și pericole generale.
	General	Utilizat pentru a notifica interdicții, măsuri de precauție, de avertizare și pericole generale.
	General	Utilizat pentru a descrie comportamentul utilizatorilor generali.
	Foc deschis	Utilizat pentru a avertiza împotriva oricărui comportament care ar putea avea ca rezultat, în anumite condiții, izbucnirea unui incendiu în unitate, ca urmare a apropierii la flacără.
	Interzicerea utilizării în locuri unde se stropește cu apă precum baie, sau duș.	Folosit pentru a interzice utilizarea produsului în băi sau dușuri, sau orice alt loc unde unitatea poate intra în contact cu apa, unitatea nu este rezistentă la apă.
	Demontare	Folosit pentru a avertiza împotriva auto reparării sau de a demonta unitatea de unul singur, care ar putea provoca șoc electric sau alte leziuni.
	Debranșare	Folosit pentru a indica utilizatorului atunci când este necesar să scoată produsul din priză, mai ales atunci când acesta prezintă semne că ar fi avariata, sau atunci când este anunțată o furtună.



Avertizare - Vă rugăm să respectați cu atenție -



Vă rugăm
respectați

- Vă rugăm să discutați cu medicul dumneavoastră înainte de a utiliza Apă Beauty sau Apa Super Acidă, dacă aveți oricare dintre următoarele.
 - Piele sensibilă
 - Alergii
- Dacă prezentați vreo iritare a pielii după utilizarea Apei Beauty, întrerupeți utilizarea și discutați cu medicul dumneavoastră.
- Vă rugăm să luați următoarele măsuri de precauție înainte de a bea apa KANGEN:
 - Nu luați medicamente cu apa KANGEN.
 - Nu beți apă KANGEN dacă aveți probleme renale precum insuficiență renală sau probleme de procesare a potasiului. Nu beți apă KANGEN dacă aveți probleme renale precum insuficiență renală sau probleme de procesare a potasiului.
 - Dacă ati sesizat orice disconfort, va rugăm întrerupeți utilizarea și consultați medicul.
 - Dacă sunteți sub tratament, consultați medicul înainte de a bea apa KANGEN.
 - Nu folosiți apa KANGEN cu lapte sau alimente pentru bebeluși.



Atenție



Interzis

- Nu beți niciuna dintre următoarele tipuri de apă; v-ar putea afecta negativ sănătatea.
 - Apă Super Acidă ■ Apă Beauty
 - Apa ciclului de curățare ■ Apă care conține lichid de testare a pH-ului
 - Apa Super KANGEN în timpul producerii de Apă Super Acidă
 - Apa evacuată din furtunul de apă secundar
- Atunci când beți apă KANGEN, reglați valoarea pH la 9.5 sau mai mică. Nu este recomandat consumul de apă cu un pH de peste 10,0. Se verifică pH-ul în mod regulat.
- Nu utilizați Apa KANGEN sau apa Beauty în boluri pentru pești sau acvarii; modificările pH-ului pot ucide peștele.
- Din cauza faptului că recipientele de cupru sunt sensibile la acid iar recipientele de aluminiu sunt sensibile la substanțe alcaline, acestea nu ar trebui utilizate.



Vă rugăm
respectați

- Vă rugăm să consumați apa KANGEN cât mai repede posibil după ce este produsă.
- Utilizați recipiente din sticlă, plastic, ceramică sau alte materiale non-corozive atunci când depozitați apa super acidă. Recipientele din metal se oxidează atunci când intră în contact cu apă super acidă și nu ar trebui să fie utilizate.
- Depozitați apa super acidă într-un recipient închis ermetic care este impermeabil la lumină. Utilizați conținutul depozitat în termen de o săptămână.
- Cuțitele sau lingurile de metal curățate cu Apă Super Acidă sau apă Beauty trebuie șterse. Dacă sunt lăsate ude poate apărea rugina.
- Păstrați apa KANGEN într-un recipient sigilat la frigider. Utilizați conținutul în termen de 3 zile.
- Lăsați apa să curgă prin aparat timp de 15 minute atunci când utilizați un filtru nou.
- Lăsați apa să curgă cel puțin 10 secunde înainte de prima utilizare a zilei.
- Dacă unitatea nu a fost utilizată 2-3 zile, lăsați apa să curgă cel puțin 30 de secunde.
- Vă rugăm să respectați legile și reglementările locale atunci când aruncați filtrele folosite.

■ Caratteristici

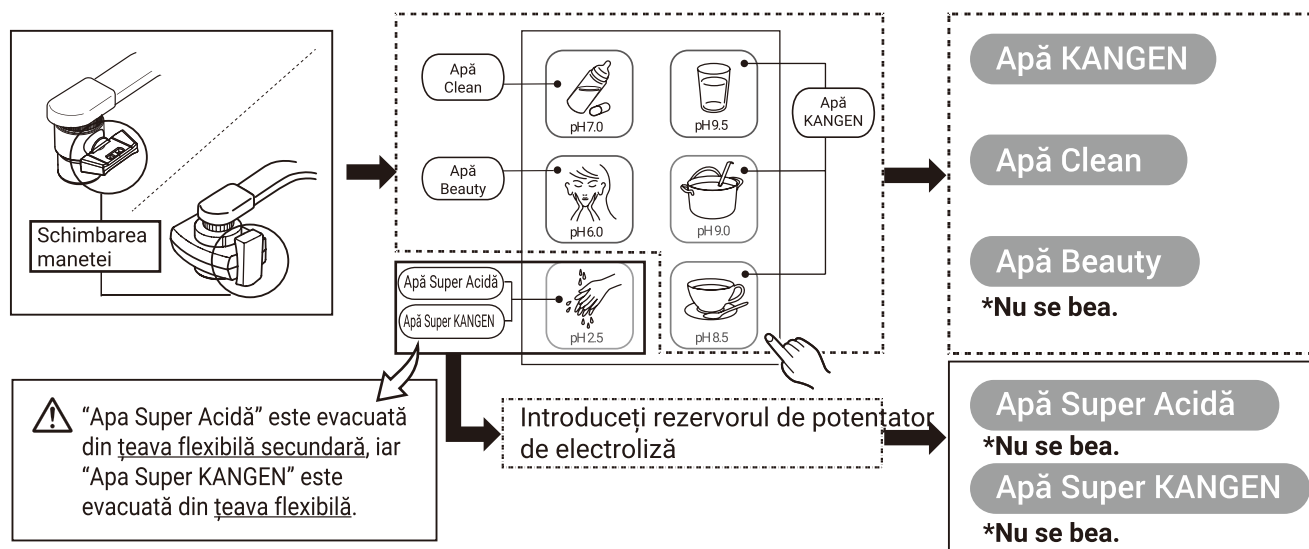
- Acest produs poate produce 5 tipuri de apă, "Apă Super Acidă", "Apă Super KANGEN", "Apă KANGEN", "Apă Beauty", și "Apă Clean".

Totul la o atingere a butonului pentru a se potrivi nevoilor dumneavoastră specifice.

1 Setați maneta deviatorului în poziția ion.

2 Selectați modul și apăsați butonul.

3 Deschideți robinetul de alimentare cu apă.



■ 5 tipuri de apă, împărțite în 7 subcategorii după pH, sunt disponibile pentru a se potrivi nevoilor dvs. specifice.

Processed Apă procesată	Buton	Nivel pH	Utilizare	 Atenție
Apă KANGEN	 pH 9.5	pH 9.5	Pentru băut în fiecare zi Este cea mai indicată pentru consumul obișnuit de apă, sau pentru a face cafea, ceai negru, ceai oolong, ș.a.m.d.	A nu se utiliza cu medicamente. Atunci când lua i medicamente, selecta i modul Apă Clean.
	 pH 9.0	pH 9.0	După ce v-a i obișnuit să be i apă KANGEN Crește savoarea ingredientelor, mâncarea nu mai are nevoie de atât de multe condimente și excesul de sare poate fi evitat.	
	 pH 8.5	pH 8.5	Punctul dvs. de plecare Acest nivel de pH este recomandat ca oamenii să se obișnuiască cu Apa KANGEN.	
Apă Clean	 pH 7.0	pH 7.0	Se bea cu medicamente sau pentru pregătirea laptelui pentru bebeluși Apa Clean poate fi băută cu medicamente precum și ca apă de băut zilnic.	_____
Apă Beauty	 pH 6.0	pH 6.0	Pentru îngrijirea pielii dvs. A se utiliza ca apă astringentă, apă pentru baie.	Nu se bea.
Apă Super Acidă	 pH 2.5	pH 2.5	A se utiliza ca dezinfectant sau pentru cură are Această apă curăță ustensilele de bucătărie, cum ar fi cuțitele de gătit, tocătoare și îndepărtează petele de pe pahare și farfuri.	
Apă Super KANGEN		pH 11.0	Are puterea de a dizolva petele dificile Utilizați puterea suplimentară a Apei KANGEN pentru a îndepărta petele dificile de grăsime sau pentru a curăța pardoseli. Utilizați pentru a spăla peste, carne și legume.	

⚠ Avertizare



Vă rugăm
respectați

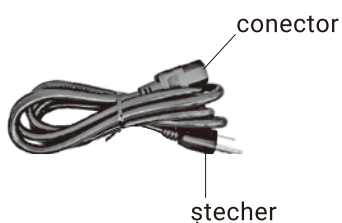
Atunci când produceți Apă Super Acidă, vă rugăm să vă asigurați că încăperea este bine aerisită și evitați inhalarea prelungită a vaporilor.

Confirmarea accesoriilor

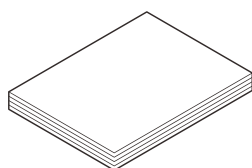
Dacă ați găsit ceva în neregulă cu produsul, vă rugăm să contactați distribuitorul de la care l-ați achiziționat.

Despre instalare

- ☐ Cablu de alimentare



- ☐ Manual de utilizare



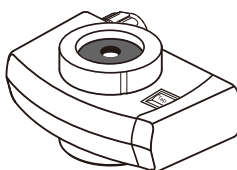
- ☐ Deviator din oțel inoxidabil



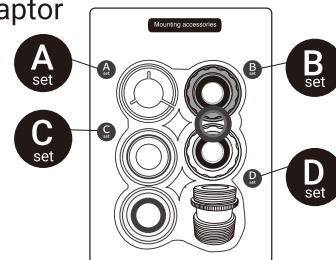
- ☐ Adaptor



- ☐ Deviator cu duș



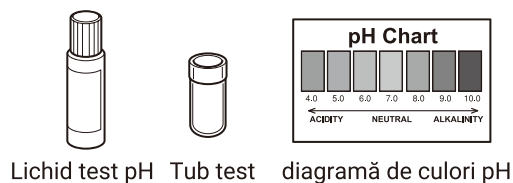
- ☐ Adaptor



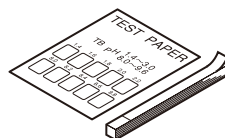
* Cablul de alimentare furnizat diferă în funcție de țara în care produsul este destinat să fie utilizat.

Despre utilizare

- ☐ Set lichide de testare pH



- ☐ Hârtie test pH



- ☐ Rezervor de curățare



- ☐ Potențator electroliză



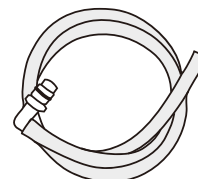
- ☐ Pudră de curățare
30g×6buc



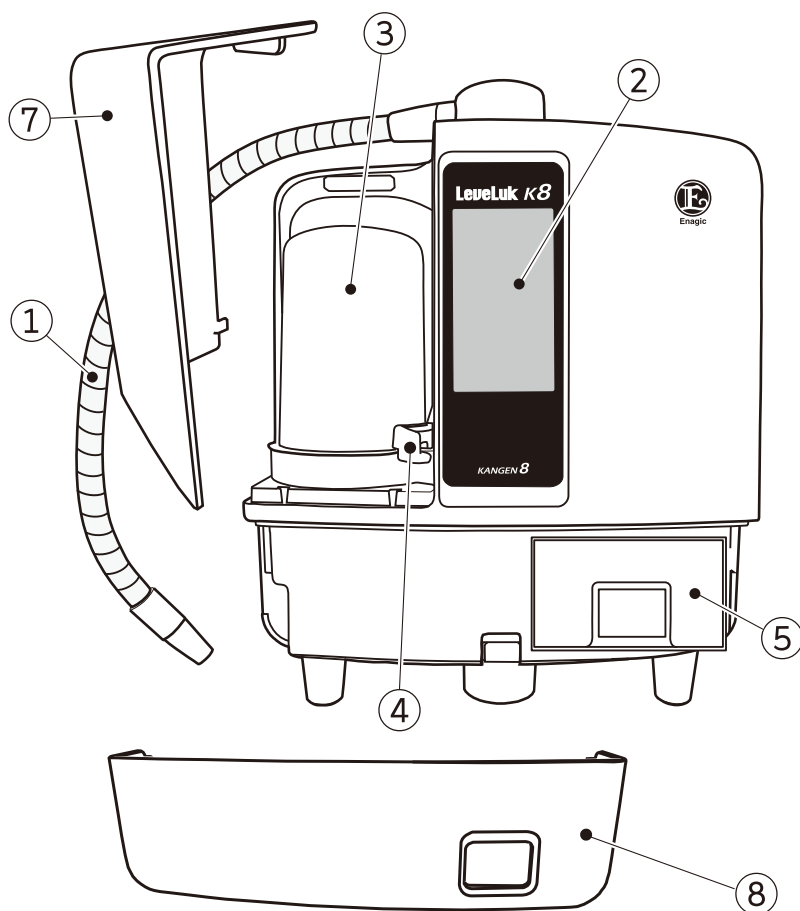
- ☐ Cartuș de curățare



- ☐ Furtun de apă secundar

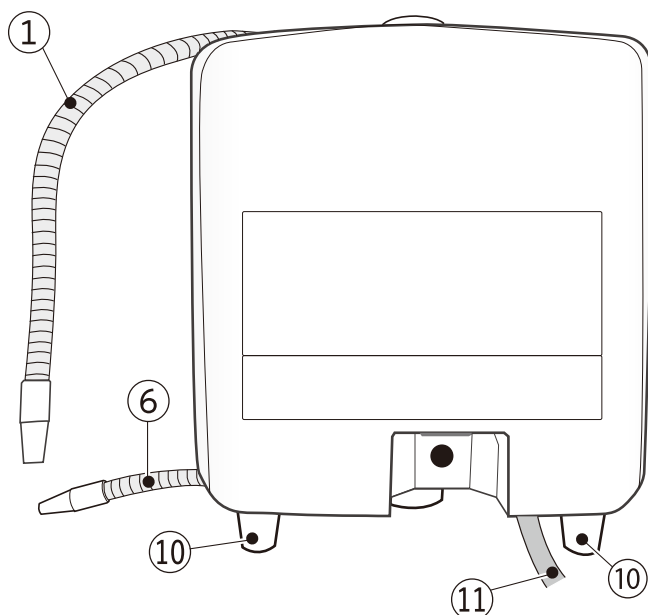


Denumirea fiecărui component

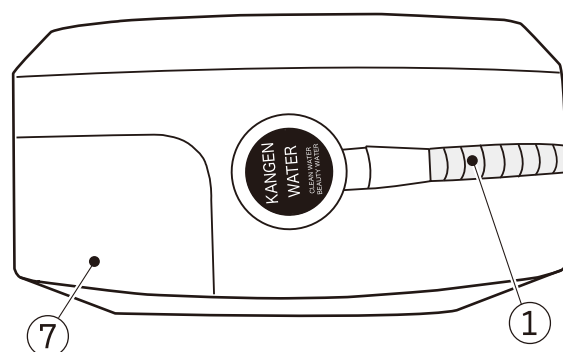


- ① Țeavă flexibilă
- ② Ecran tactil
(Afișaj și Utilizare)
- ③ Filtru de apă
(A se vedea pagina 24)
- ④ Suport pentru tavă
- ⑤ Rezervor
 - Rezervor potențator electroliză
(A se vedea pagina 20)
 - Rezervor curățare
(A se vedea pagina 27)
 - Rezervor soluție minerală
(opțional)
(A se vedea pagina 22)
- ⑥ Țeavă flexibilă secundară
- ⑦ Capac filtru
- ⑧ Capac rezervor
- ⑨ Priză aparat
- ⑩ Ajustor
<doar spate>
- ⑪ Furtun de alimentare
cu apă

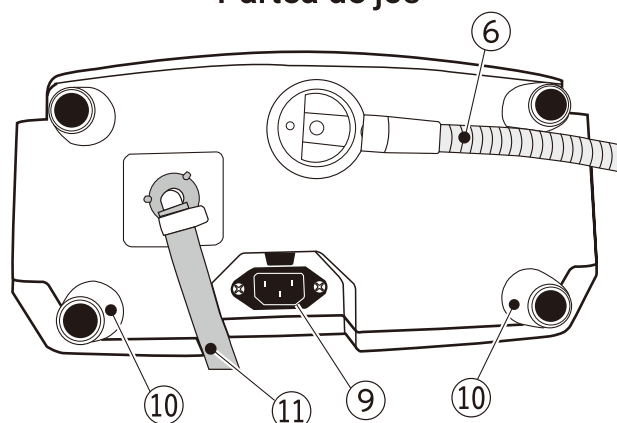
<Partea posterioară>



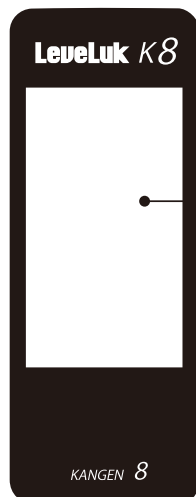
<Partea de sus>



<Partea de jos>



Ecran tactil



- Ecranul de start
- Ecranul de setare
- **Atenție,**
Ecran de atenționare
 Vezi pag. 29
- **Ecran de oprire a energiei**
Anularea condiției OFF
(Energie Pornită)
 Vezi pag. 17

Utilizare de bază

Acționați ecranul tactil prin atingerea cu degetul.

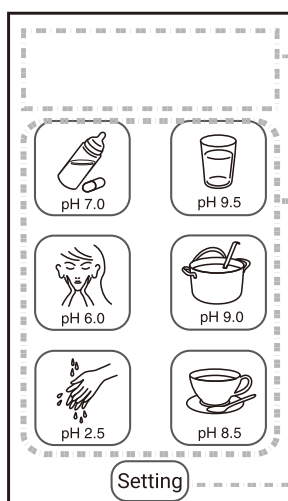
*Precauții pentru utilizarea ecranului tactil.

Ecranul tactil este conceput pentru a fi utilizat prin atingere delicată cu degetul. Nu îl apăsați tare și nici cu un obiect ascuțit (unghia, sau pix, ac, etc.).

Ecranul tactil poate să nu funcționeze atunci când îl atingeți în următoarele moduri. De asemenea, rețineți că un astfel de comportament poate avea drept rezultat o defecțiune.

- Utilizarea ecranului tactil cu mănuși.
- Utilizarea ecranului tactil cu vârful unghiei.
- Utilizarea ecranului tactil în timp ce are o folie de protecție aplicată.
- Utilizarea ecranului tactil în timp ce este ud.
- Utilizarea ecranului tactil cu degetul umed de la transpirație sau apă.

Ecran de start



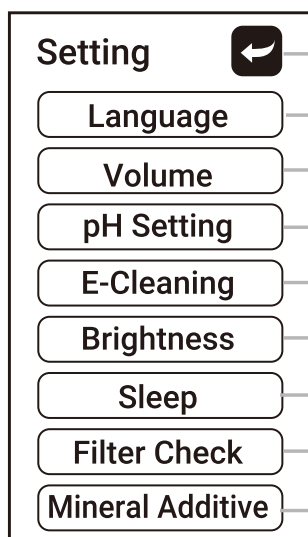
- ① **Secțiunea de afișare**
: Indică numele apei procesate selectate și, de asemenea, operația atunci când apa trece prin unitate.

- ② **Buton** **Setting** (Setare)
: Afișează ecranul de setare (vezi mai jos)

③ Butonul de apă procesată

- pH9.5** : Apă KANGEN pH 9.5
- pH9.0** : Apă KANGEN pH 9.0
- pH8.5** : Apă KANGEN pH 8.5
- pH7.0** : Apă Clean pH 7.0
- pH6.0** : Apă Beauty pH 6.0
- pH2.5** : Apă Super Acidă pH 2.5

Ecranul de setare



- ① **Butonul Language** (limbă)
: Setarea limbii (Vezi pagina 16)

- ② **Butonul Volume** (volum)
: Setarea volumului (Vezi pagina 16)

- ③ **Butonul pH Setting** (setare pH)

- : Reglare pH (Vezi pagina 22)

- ④ **Butonul E-Cleaning**
: Curățare interior unitate (Vezi pagina 27)

- ⑤ **Buton Brightness** (luminozitate)
: Setare luminozitate ecran (Vezi pagina 17)

- ⑥ **Buton Sleep** (repaus)
: Setarea orei de oprire (Vezi pagina 17)

- ⑦ **Buton Filter Check** (verificare filtru)
: Confirmare status de utilizare filtru (Vezi pagina 16)

- ⑧ **Buton Mineral Additive** (aditiv mineral)
: Utilizare rezervor mineral (opțional)

- ⑨ **Butonul Înapoi**
: Întoarcere la ecranul anterior

Versiunea în limba engleză

■ Selectarea unei locații

⚠ Atenție

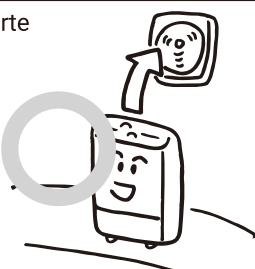
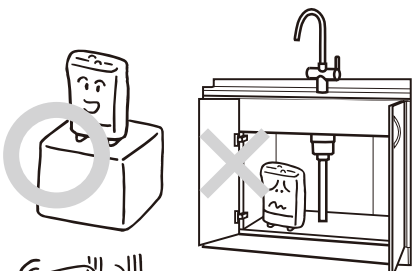
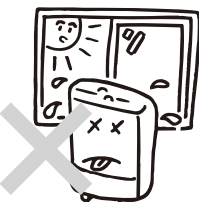
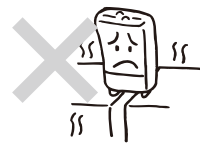


Vă rugăm respectați

- Nu puneți nimic pe aparat. (Poate avea drept rezultat probleme sau cădere.)
- Nu conectați orificiul țevii sau furtunului secundar (Poate cauza scurgere de apă sau eroare electrolică.)
- Verificați țeava sau furtunul secundar pentru a verifica dacă este răsucit sau îndoit (Poate cauza scurgere de apă sau eroare electrolică.)
- Mențineți țeava sau furtunul secundar la un nivel mai jos decât aparatul. (În caz contrar, apa din aparat nu se va scurge în mod corespunzător.)
- Înainte de a muta sau a transporta echipamentul, fie goliți rezervorul fie separați rezervorul de echipament. Poate provoca pagube din cauza scurgerilor de lichid.

Instalați acest sistem, în conformitate cu reglementările de stat și locale.

• Instalați în următoarele tipuri de locații

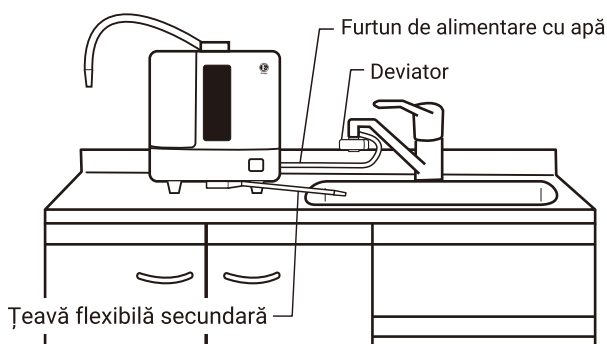
• Într-o zonă foarte bine ventilată. 	• Departe de obiecte inflamabile. • O încăpere cu temperatură cuprinsă între 5 și 40°C. 	• Pe o suprafață plană stabilă, care poate susține greutatea mașinii. Nu instalați sub chiuvetă. 
• O zonă care nu este expusă la lumina directă a soarelui, vânt sau ploaie. 	• O zonă fără stropi de apă, abur, produse chimice și praf. 	 

■ Instalarea unității

Instalarea pe blatul de bucătărie.

*Notă: Instalați pe o suprafață plană.

Nu conectați produsul la un robinet utilizat exclusiv pentru apă caldă.



NOTĂ IMPORTANTĂ :

Piese originale folosite pentru produsele Enagic sunt concepute pentru a oferi funcționalitate și siguranță. Din acest motiv, ENAGIC nu aprobă utilizarea de produse post-vânzare sau imitații. În special, instalarea altui produs decât SD-U sub chiuvetă este strict interzisă.

-Garanții părți-

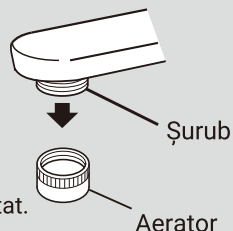
Garanția enagică nu acoperă daunele sau defecțiunile produselor sale atunci când sunt utilizate cu produse terțe. ENAGIC nu este răspunzător pentru defecțiuni, accidente sau deteriorări rezultate din utilizarea sau modificarea pieselor, altele decât piese originale ENAGIC.

Instalarea deviatorului (2)

- Este posibil ca deviatorul să nu poată fi instalat pe anumite tipuri de robinete. Verificați în prealabil tipul de robinet. Apoi montați deviatorul pe robinet în modul specificat.

Tip șurub exterior

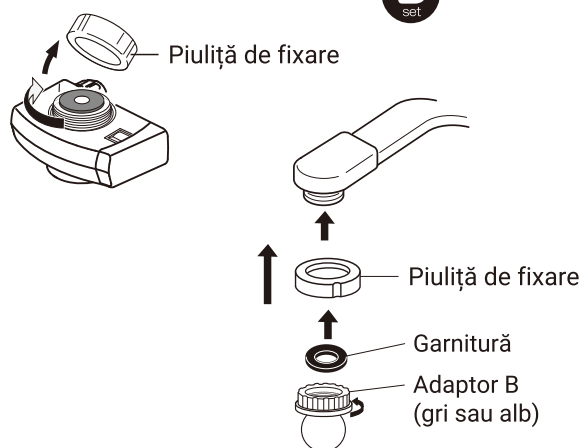
Îndepărtarea aeratorului



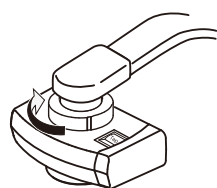
*Păstrați aeratorul îndepărtat.

Doar deviatorul cu duș <Adaptor utilizat>

B
set

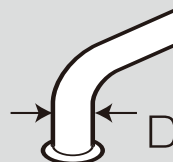


Utilizați o monedă pentru a strânge Adaptorul.



Strângeți piulița de fixare.

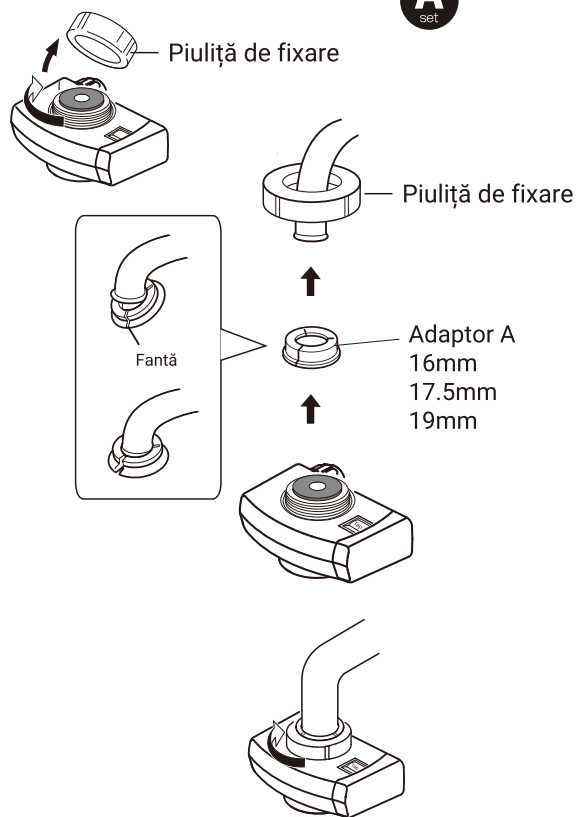
Robinet cu capătul extins



Măsurați dimensiunea D, și selectați una dintre cele trei inele de fixare (16, 17.5, 19 mm).

Doar deviatorul cu duș <Adaptor utilizat>

A
set



Strângeți piulița de fixare.

- ❗ Dacă diametrul sau pasul filetului nu se potrivește, filetele se pot strica. Asigurați-vă că diametrul și pasul filetului este așa cum este specificat.

Robinete prezentate în dreapta nu pot accepta deviatorul.

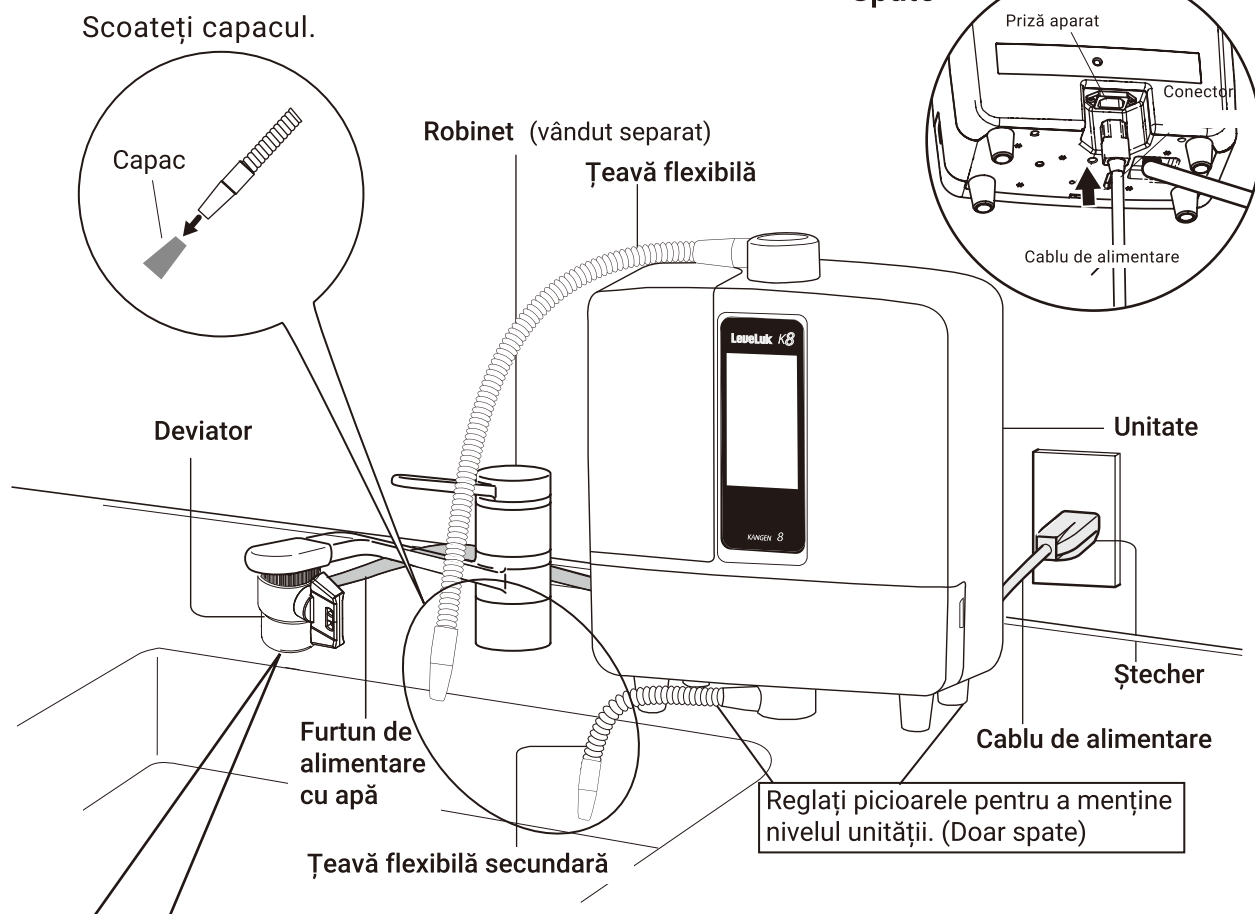
Cu un senzor	Diametrul șurubului nu se potrivește	Robinet al cărei duză este scurtă	Robinete pătrate
	Atunci când adaptorul însoțitor nu se potrivește. 0,88 inch / 22 mm este ok.	0.4inch/10mm sau mai mic	

În acest caz, adăugați un robinet dedicat sau instalați deviatorul specific. Pentru mai multe detalii, luați legătura cu distribuitorul.

Instalarea unității (Deviator: Deviador din Oțel Inoxidabil)

Diagramă generală

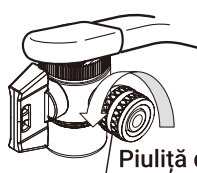
Introduceți conectorul în orificiul aparatului.



pas

1

Scoateți piulița de fixare.

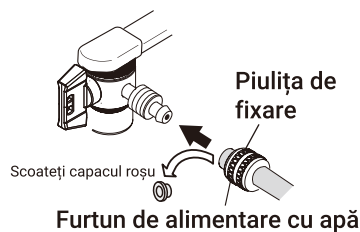


Piuliță de fixare

pas

2

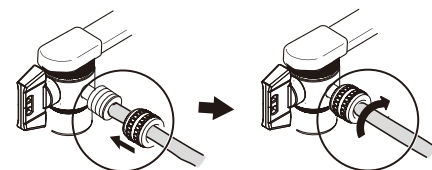
Montați piulița de fixare peste furtun, și apoi fixați furtunul la deviador.



pas

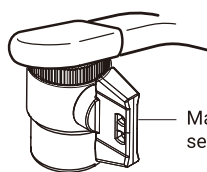
3

Introduceți furtunul în ramificație și fixați-l prin strângerea piuliței de fixare.



Nu utilizați scule pentru a strânge piulița de fixare, aceasta poate cauza ruperea piuliței.

Manetă



Manetă selectare

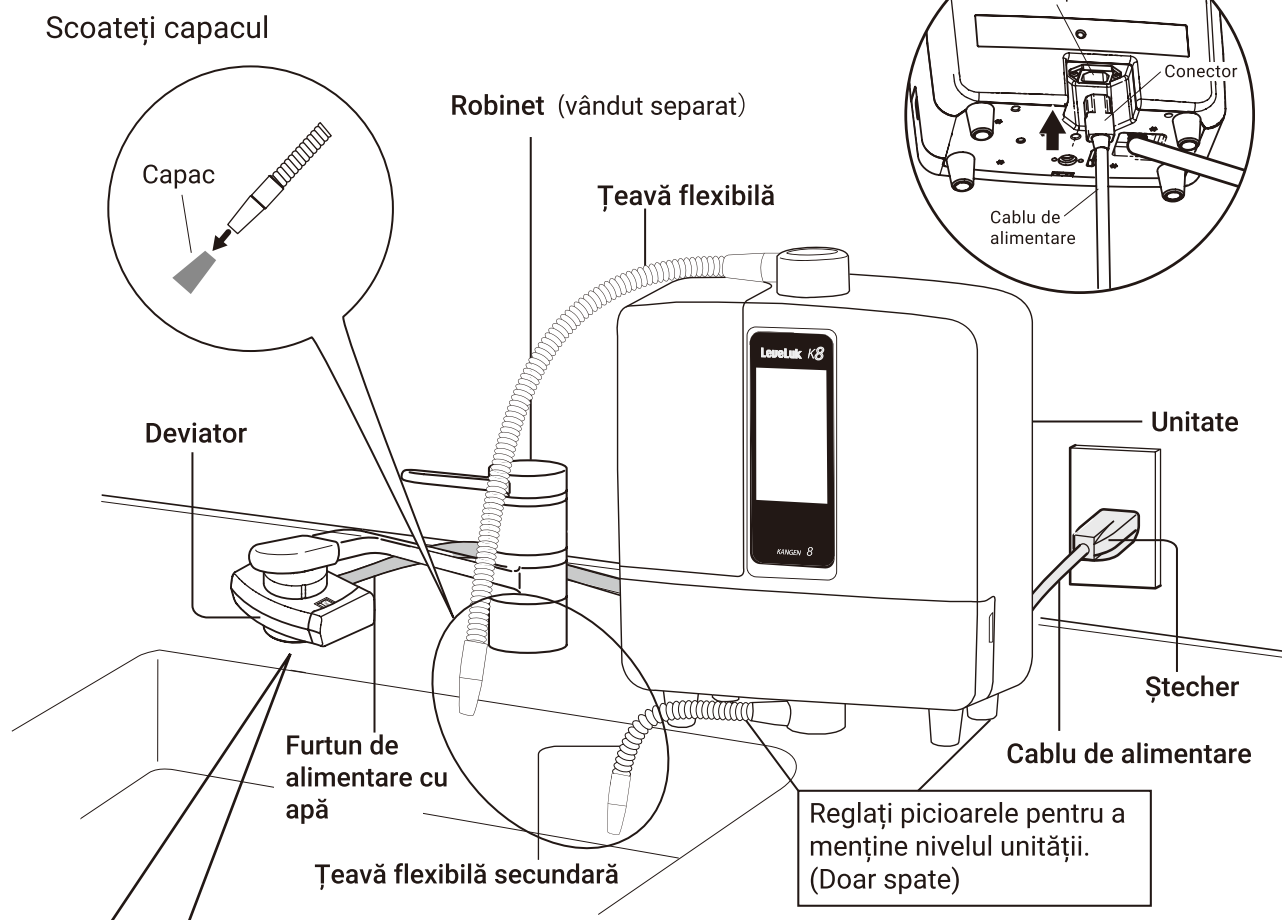
Poziție apă procesată	Poziție apă de la robinet
Apă KANGEN, Apă Beauty, Apă Super KANGEN, sau apă Clean curge din țeava flexibilă.	Apă de la robinet

Instalarea unității (Deviator: Deviator cu duș)

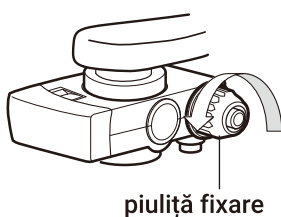
Diagramă generală

Introduceți conectorul în orificiul aparatului.

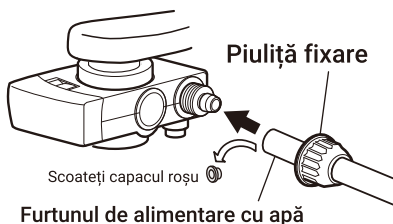
<Spate>



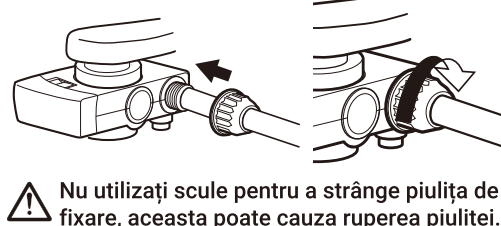
pas 1 Scoateți piulița de fixare.



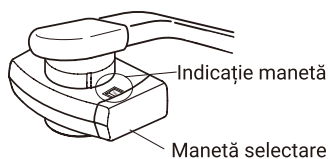
pas 2 Montați piulița de fixare peste furtun, și apoi fixați furtunul la deviator.



pas 3 Introduceți furtunul în ramificație și fixați-l prin strângerea piuliței de fixare.



Manetă



Poziție apă procesată	Posición del agua del grifo	
Apa KANGEN, Apa Beauty, Apa Super KANGEN, sau Apa Clean curge din țeava flexibilă.	Apă de la robinet <Drept>	Apă de la robinet <Duș>
 Indicarea manetei Ion	 Indicarea manetei Tap	 Indicarea manetei Shower

Despre cablul de alimentare

■ Vă rugăm să utilizați prize AC 100–240 V , 50–60 Hz pentru uz casnic.

* Utilizarea unei tensiuni necorespunzătoare va duce la anularea garanției.

⚠ Avertizare

 Interzis	- Niciodată nu îndoiți, trageți, răsușiți sau încolășiți cablul de alimentare. Nu așezați obiecte grele pe cablu și nu strângeți cablul cu cleme: Acest lucru poate deteriora cablul și poate cauza un șoc electric care pot conduce la incendii periculoase. - Nu utilizați un cablu de alimentare deteriorat sau unul montat neglijent. Poate cauza șoc electric, scurt circuit sau incendiu. - Capsarea cablului de alimentare este strict interzisă. Acest lucru va cauza cablului daune ireparabile și posibil incendiu. - Nu băgați prea multe ștechere într-o singură priză. - Utilizați numai sursa de alimentare/tensiunea corespunzătoare. Utilizarea sursei de alimentare/ tensiunii necorespunzătoare poate provoca incendii sau șocuri electrice.
---	--

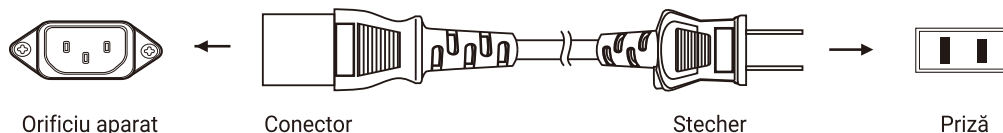
⚠ Atenție

 Vă rugăm respectați	- Introduceți ștecherul și conectorul în mod ferm. Dacă ștecherul și conectorul nu sunt introduse corect, se poate declanșa șoc electric sau incendiu cauzat de generarea de căldură. - Asigurați-vă că toate butoanele funcționează corespunzător. - Scoateți și băgați în priză ținând ștecherul și nu de cablu. Tragerea cablului poate cauza ruperea acestuia, incendiu, și/sau șoc electric. - Vă rugăm să strângeți cablul colac în timpul depozitării pentru a evita deteriorarea. - În cazul în care cablul de alimentare se deteriorează, contactați distribuitorul local pentru reparații.
	- Un ștecher umed poate provoca șoc electric. În cazul în care cablul de alimentare este foarte ud (1) Scoateți ștecherul din priză (2) Ștergeți apa de pe ștecher (3) Consultați distribuitorul dumneavoastră local pentru reparații - Nu manevrați niciodată ștechere cu mâinile ude. În cazul în care ștecherul este ud, mai întâi scoateți-l total din priză și ștergeți-l. Nerespectarea acestor proceduri poate cauza șoc electric. - Atunci când curățați priza, mai întâi scoateți ștecherul. Praful de pe priză poate cauza incendiu. - Scoateți mereu din priză acest aparat după utilizare.

Conectarea cablului de alimentare



Vă rugăm să verificați dacă utilizați cablul de alimentare adecvat pentru zona dumneavoastră, înainte de conectarea aparatului. Alte cabluri de alimentare sunt vândute separat. Vă rugăm să vă contactați distribuitorul pentru detalii.



Regiune	Japonia	SUA/CAN	Europa	Australia/China	Regatul Unit	Elveția	Italia	Brazilia
Tip de ștecher								
Tip de priză								
Voltaj (aproape mereu)	100 V	120 V	220 - 240 V	220 - 240 V	220 - 240 V	220 - 240 V	220 - 240 V	127/220 V
Cod.	JPN	USA/CAN	EU	AUS	GBR	CHE	ITA	BRA

Meniul de setare

Setarea limbii

Puteți seta limba.

- pas
1 Mergeți la **Setări > Language** (Limbă)
 : Selectați "Setting (Setări)" în ecranul de start și apăsați "Language (Limbă)".
- pas
2 Atingeți pe ecran butonul corespunzător limbii dorite.
 : A Un mesaj de ghidare vocală va fi rulat în limba setată.
 Ex.)  The language has been set to English.
 Limba a fost setată ca Engleză
- pas
3 Apăsați butonul înapoi 
 : Înapoi la ecranul de setare.

<Ecran limbă>



Implicit : Engleză

Setarea volumului

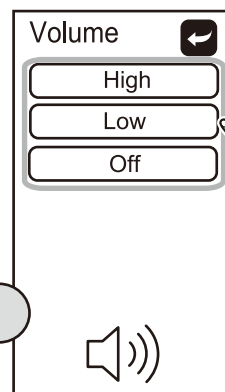
Puteți seta nivelul volumului mesajului de ghidare vocală.

- pas
1 Mergeți la **Setări > Volume** (Volum)
 : Selectați "Setting (Setări)" în ecranul de start și apăsați "Volume (Volum)".
- pas
2 Apăsați butonul (**High** **Low** **Off**)
 care corespunde nivelului de volum dorit.
 : Va fi setat nivelul de volum selectat.

Buton	Semnificație
High	Setează nivelul de volum la tare.
Low	Setează nivelul de volum la încet.
Off	Oprește sonorul ghidării vocale.

Implicit : Încet

<Ecran volum>



* Nu puteți schimba tonul de funcționare.

- pas
3 Apăsați butonul înapoi 
 : Înapoi la ecranul de setare.

Verificați filtrul

Indică uzura filtrului curent. Utilizați ca un ghid pentru timpul rămas până când filtrul trebuie să fie înlocuit.

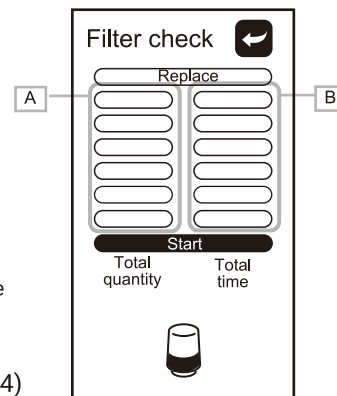
- pas
1 Mergeți la **Setări > Filter Check** (Verificare Filtru)
 : Selectați "Setting (Setări)" în ecranul de start apăsați "Filter Check (Verificare Filtru)".
- [A] Indică cantitatea totală de apă care a trecut prin filtru.
 (Ghid pentru timpul rămas până când filtrul trebuie să fie înlocuit: Aprox. 6000 L)
 : 「」 Reperul de gradajie este de aprox. 1000 L.
- [B] Indică timpul total de când a fost instalat filtrul.
 (Ghid pentru timpul rămas până când filtrul trebuie să fie înlocuit: Aprox. 1 an)
 : 「」 Aprox. două luni per gradajie

Pe măsură ce cantitatea de apă utilizată sau timpul în care este utilizată unitatea crește, () bara se schimbă progresiv în (). Când () devine roșu, este timpul să înlocuiți filtrul.

* Ghidul pentru timpul rămas până când filtrul de apă trebuie schimbat este valoarea obținută dintr-un test utilizând apă de calitate standard și presiunea apei (JIS S 3201 Metode de Testare pentru Purificatoare de Apă de uz casnic). Când se utilizează apa de la robinet, timpul de înlocuire diferă în funcție de calitatea și presiunea apei.

Înlocuirea filtrului de apă  (Vezi pag. 24)

<Ecran verificare filtru>



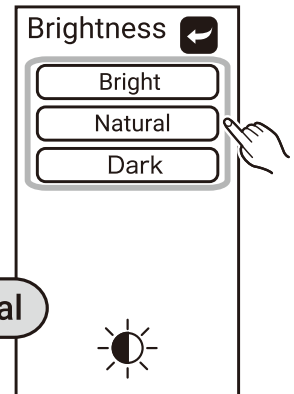
- pas
2 Apăsați butonul înapoi 
 : Înapoi la ecranul de setare.

Setarea luminozității

Puteți seta luminozitatea ecranului.

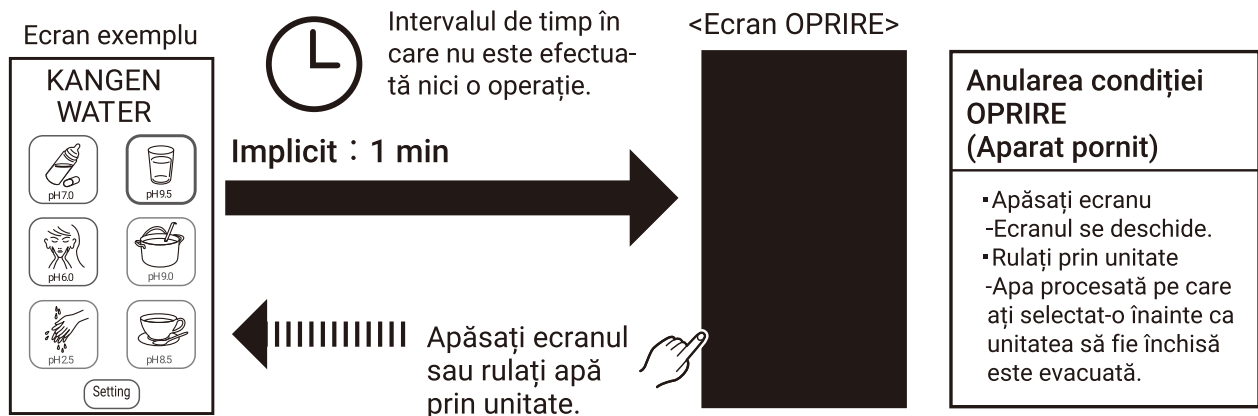
- pas
1 Mergeți la Setări > Brightness (Luminozitate)
 : Selectați "Setări" din ecranul de start și apăsați "Brighnes (Luminozitate)".
- pas
2 Apăsați butonul (**Bright** **Natural** **Dark**) care corespunde luminozității dorite.
 : Va fi selectată luminozitatea dorită a ecranului.
- pas
3 Apăsați butonul înapoi 
 : Înapoi la ecranul de setare.

<Ecran luminozitate>



Setare repaus

Dacă nu efectuați o operație pentru o anumită perioadă de timp fixă, ecranul și aparatul se vor închide. Puteți seta această durată fixă după cum doriți.



- pas
1 Mergeți la Setări > Sleep (Repaus)
 : Selectați "Setări" în ecranul de start și apăsați "Sleep (Repaus)".
- pas
2 Apăsați butonul (**1 min.** **2 min.** **3 min.** **4 min.** **5 min.**) care corespunde intervalului de timp dorit.
 : Va fi setat timpul în care unitatea se închide automat.
- pas
3 Apăsați butonul 
 : Înapoi la ecranul de setare.

<Ecran repaus>

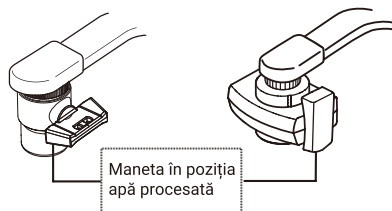


Producerea Apei KANGEN, Apei Clean, Apei Beauty

Folosiți întotdeauna apă cu o temperatură sub 35 °C/ 95 °F. (Nerespectarea acestei măsuri de precauție poate cauza deteriorări ale filtrului de apă și corpului principal al unității.)

pas

- 1** Mutați maneta robinetului în poziția de apă procesată.



Avertizare

Nu puteți bea Apă Beauty.
Consultați pagina 6 privind utilizarea apei procesate.

pas

- 2** Apăsăți butonul dorit



de pe ecranul de start.

*Pornit : Atingeți ecranul sau rulați apă prin unitate.

: Apare denumirea apei procesate pe care ați selectat-o utilizând afișajul de selectare, și o voce este declanșată. (A se vedea figura de mai jos.)

pas

- 3** Deschideți robinetul pentru a rula apă prin unitate.

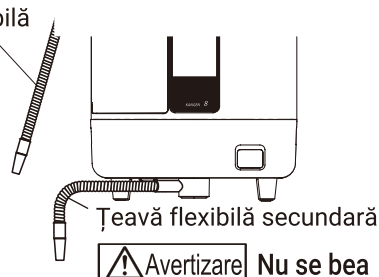
: Apa procesată va fi evacuată din țeava flexibilă. Țeavă flexibilă

: Indicația de apă curentă apare pe ecran, și se declanșează o voce.
(A se vedea figura de mai jos.)

*Valoarea pH variază în funcție de caracteristicile apei locale și a presiunii apei.

Avertizare

Nu puteți bea apă Beauty.



pas

- 4** Opriți robinetul pentru a opri producerea apei.

: Dacă doriți să produceți apă continuu , urmați pasul **3** din procedura de operare.

Afișare ecran și ghidare vocală (versiunea engleză)

Ecran	Selectare buton	Nivel pH	După apăsarea butonului de selectare		Atunci când apa trece prin unitate	
			Secțiune afișare	 Voce	Secțiune afișare	 Voce
		pH 9.5	KANGEN WATER	KANGEN water 9.5	KANGEN)))))))))	KANGEN water 9.5
		pH 9.0	KANGEN WATER	KANGEN water 9.0	KANGEN)))))))))	KANGEN water 9.0
		pH 8.5	KANGEN WATER	KANGEN water 8.5	KANGEN)))))))))	KANGEN water 8.5
		pH 7.0	CLEAN WATER	Clean water	CLEAN)))))))))	Clean water
		pH 6.0	BEAUTY WATER	Beauty water	BEAUTY)))))))))	Beauty water

Cum se măsoară valoarea pH a Apei KANGEN

- Măsurați valoarea pH a Apei KANGEN utilizând lichidul pentru testul pH cel puțin o dată pe lună.

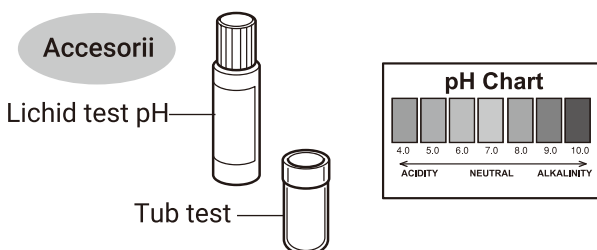
pH optim

Interval potabil pH8.5~9.5

Despre lichidul de testare pH

Acest lichid de testare a pH-ului măsoară valoarea aproximativă a pH-ului.

*Lichidul de testare a pH-ului nu poate măsura pH-ul sub 4,0.



⚠️ Atenție

- Nu beți apa din tubul de test după testare.
- Păstrați lichidul de testare într-un loc rece și întunecos.
- Nu lăsați setul de lichid de testare pH la îndemâna copiilor.

pas

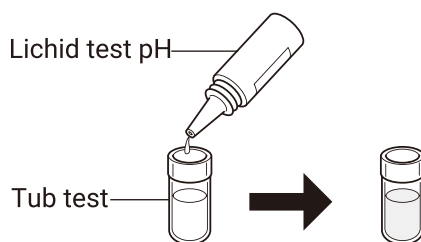
1 Umpleți tubul de testare cu Apă KANGEN până la aproximativ 0,8in.(2cm).

- pH-ul nu este stabil în apa procesată inițial. Prin urmare lăsați apa să curgă aprox. 10 secunde înainte de prelevarea mostrei.

Tub test

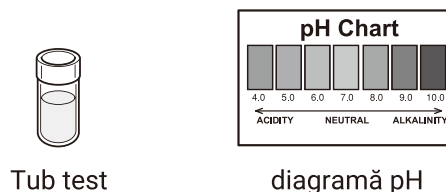
pas

2 Adăugați aprox. 1-2 picături de lichid de testare în tub și agitați bine.



pas

3 Comparați culoarea apei din tubul de testare cu culoarea de pe diagrama de culori și verificați concentrația de pH.



⚠️ Atenție

- Când filtrul de apă este nou (aproximativ 1 săptămână), pH-ul este uneori ușor ridicat.
- Valoarea pH-ului variază în funcție de caracteristicile de apă și presiunea apei locale.

În ceea ce privește rezultatul măsurării valorii pH

Rezultatul măsurării pH

Nu este obținută o valoare pH care este intervalul normal.



Aditiv mineral (opțional) pag. 22



Setare pH
pag. 22



Utilizați apă amestecată cu apă purificată.

Valoarea este mai mică decât intervalul normal.	[Cauză] ● Duritatea apei de la robinet este scăzută, iar apa nu devine ușor alcalină. ● Apa de izvor sau altă apă care conține o cantitate mare de gaz de dioxid de carbon. ● Performanța electrolizei unității a scăzut. → E-cleaning (pag. 27)
Valoarea este mai mare decât limitele normale.	[Cauză] ● Apa de la robinet este foarte dură, și devine ușor alcalină. ● Cartușul este nou. → Continuați utilizarea produsului ca atare. (Măsurați din nou pH-ul după o săptămână.)

Producerea Apei Super Acide / Apei Super KANGEN

Folosiți întotdeauna apă cu o temperatură sub 35 °C/ 95 °F. (Nerespectarea acestei măsuri de precauție poate cauza deteriorări ale filtrului de apă și corpului principal al unității.)

pas

- 1** Mutați maneta robinetului în poziția apă procesată.



Avertizare

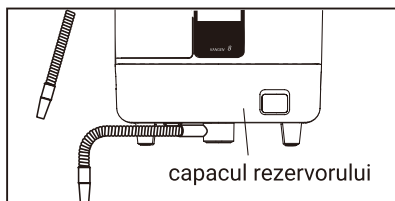
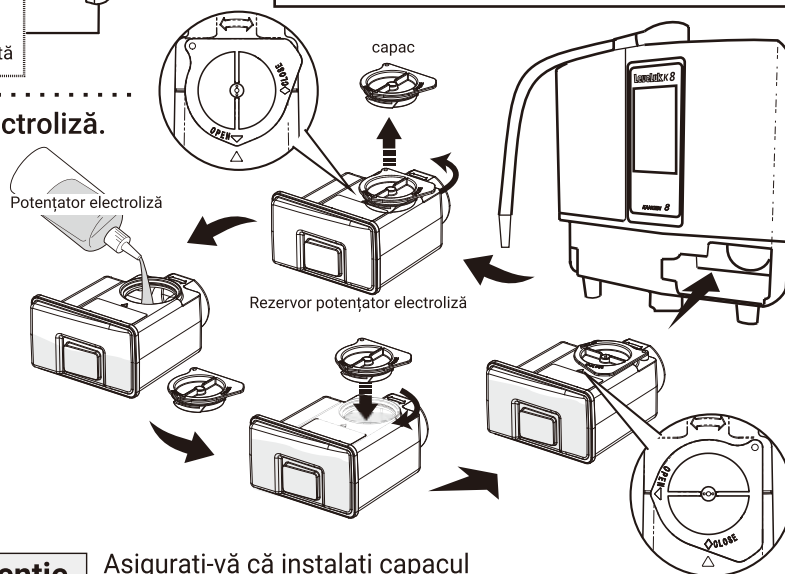
Nu puteți bea Apa Super Acidă sau Apa Super KANGEN.

Când doriți să folosiți apă procesată, Verificați pagina 6.

pas

- 2** Instalați rezervorul de potențator de electroliză.

- Scoateți capacul rezervorului și scoateți rezervorul potențator de electroliză. Scoateți capacul și puneți potențator de electroliză în rezervor. Puneți capacul înapoi și înfiletați-l
- Instalați ① în poziția de montare a rezervorului
- Puneți la loc capacul rezervorului.



Atenție

Asigurați-vă că instalați capacul rezervorului înainte de a utiliza rezervorul.

Dacă utilizați rezervorul fără a instala capacul, nu veți putea recunoaște rezervorul, ceea ce poate avea ca rezultat o eroare.

pas

- 3** Apăsăți butonul selectare  de pe ecranul de start.

*Pornire : Apăsăți ecranul sau dați drumul la apa curentă.

Secțiune afișaj	 Voce
STRONG ACIDIC WATER	Strong acidic water



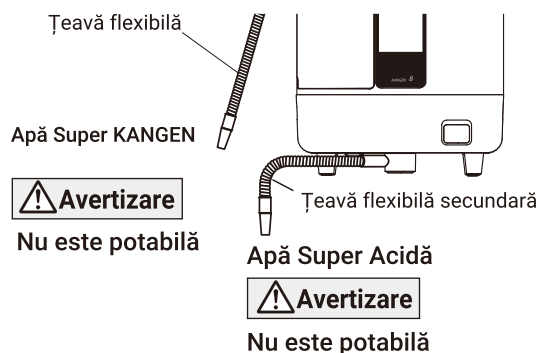
pas

- 4** Deschideți robinetul pentru a rula apa prin unitate.

: Apa Super KANGEN este evacuată din țeava flexibilă.
Apa Super Acidă este evacuată din țeava flexibilă secundară.

Secțiune afișaj	 Voce
STRONG)))))))))	Strong acidic water

* Valoarea pH-ului variază în funcție de caracteristicile locale și presiunea apei.



pas

- 5** Închideți robinetul pentru a opri producerea apei.

: Dacă doriți să produceți apă continuu, urmați pasul **3** al procedurii de operare.
: Selectați un alt mod și continuați și lăsați apa să curgă până când se oprește modul curățare.

 Vezi pagina 23

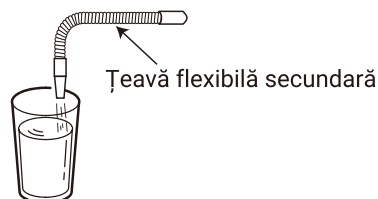
Cum se măsoară valoarea pH a Apei Super Acide

- Lichidul de testare a pH-ului nu poate măsura pH sub 4,0. Pentru a măsura valoarea pH a Apei Super Acide, utilizați hârtie de testare a pH.

pas

- 1** Turnați apă super acidă din țeava flexibilă secundară într-un pahar.

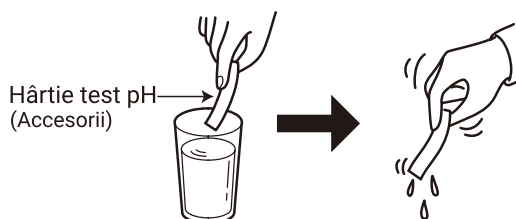
*pH-ul este nu este stabil în apa procesată inițial. Prin urmare lăsați apa să curgă aprox. 10 secunde înainte de prelevarea mostrei.



pas

- 2** Înmuiați cu grijă hârtia de testare a pH-ului în mostra de apă (mai puțin de jumătate de secundă). Scuturați ușor hârtia de testare a pH-ului pentru a îndepărta excesul de apă.

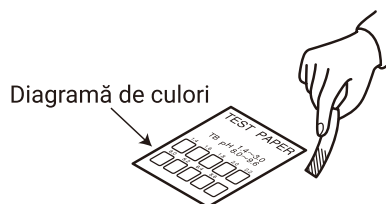
*Înmuierea hârtiei de testare a pH-ului prea mult (mai mult de 1 secundă) cauzează dizolvarea pigmentului în mostra de apă ceea ce conduce la rezultate inexacte.



pas

- 3** Comparați culoarea porțiunii umede a hârtiei cu diagrama de culori într-un loc foarte bine luminat. (mai puțin de 5 secunde)

*Dacă hârtia de testare pH este expusă aerului pentru o perioadă prea lungă de timp atunci pot apărea rezultate inexacte



⚠ Atenție

- Hârtia de testare a pH-ului poate fi utilizată numai pentru a verifica valoarea pH-ului din Apa Super Acidă.
- Nu lingeți hârtia de testare pH. Dacă faceți acest lucru, clătiți-vă gura și faceți imediat gargară.
- Hârtia de testare a pH-ului trebuie să fie păstrată în locuri răcoroase, uscate și întunecate
- Nu lăsați lichidul și hârtia de testare la îndemâna copiilor.

Rezultatul măsurării pH-ului

Rezultatul măsurării pH-ului

Valoarea pH-ului nu scade sub 2,7.



- Debitul de apă este prea rapid.
➔ Rotiți robinetul, astfel încât să se reducă debitul apei.
- Rezervorul de potențator de electroliză este gol.
➔ Înlocuiți rezervorul de potențator de electroliză cu unul nou.

Setare pH

■ Dacă valoarea pH-ului scade (crește) față de valoarea din "Ghidul pH-ului," puteți regla intensitatea curentului și regla fin valoarea pH-ului.

pas

1

Mergeți la Setări > setare pH

: Selectați "Setare" de pe ecranul de start și apăsați "setare pH" .

pas

2

Apăsați [+] or [-] pentru a regla intensitatea curentului.

Buton	Descriere
+	Intensificarea curentului. Valoarea pH crește.
-	Scade intensitatea curentului. Valoarea pH scade.

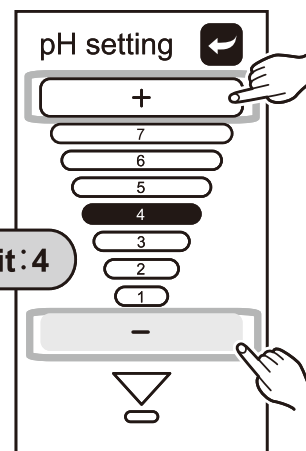
pas

3

Apăsați butonul înapoi

: Înapoi la ecranul de setare .

< Ecran setare pH >



Aditiv Mineral (Opțional)

Interval potabil : pH8.5 ~ 9.5

■ Dacă valoarea pH rămâne mai mică decât intervalul normal, adăugați lactat de calciu (trebuie cumpărat separat). Dacă valoarea pH se încadrează în intervalul normal, nu este nevoie să adăugați lactat de calciu.



pas

1

Puneți 20g de lactat de calciu în rezervorul și adăugați 400ml de apă, apoi închideți capacul și agitați bine (este important să se agite bine pentru a evita cocloasele).

pas

2

Instalați rezervorul de soluție minerală de la pasul pas 1 în partea din dreapta jos a corpului principal al unității.

pas

3

Mergeți la Setări > Aditiv Mineral

: Selectați "Setări" de pe ecranul de start și apăsați "Aditiv Mineral".

pas

4

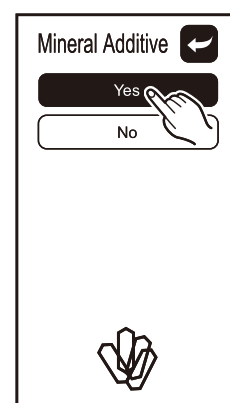
Apăsați "Yes", apoi apăsați butonul , până când apare ecranul de start.

pas

5

Selectați apa KANGEN dorită.

< Ecran Aditiv Mineral >



Atenție

- Pentru a asigura că rezervorul este recunoscut corect, instalați capacul rezervorului înainte de a utiliza aparatul.
- Lactatul de calciu (opțional) crește concentrația de calciu din Apa KANGEN.
- După utilizare, spălați interiorul rezervorului de soluție minerală astfel încât să nu rămână lichid de lactat de calciu, apoi ștergeți umiditatea, și lăsați rezervorul să se usuce.

Despre curățare automată

Calciul depus pe electrozii din rezervorul de electroliza poate avea drept rezultat apă degradată. Acest aparat curăță automat rezervorul.

Reîmprospătare KANGEN

Când apa KANGEN sau apa Beauty a fost utilizată mai mult de 10 minute.

Când robinetul este închis

Are loc împrospătarea KANGEN (aprox. 10 secunde).

 **Atenție** Nu utilizați apa care curge pe țeavă sau furtun.

Curățare

- Atunci când se va selecta un alt modul de apă după producerea Apei Super Acide.
- Atunci când unitatea nu a fost folosită mai mult de 24 de ore.

* Când curățarea trebuie efectuată la începutul următoarei operațiuni de apă procesată, va apărea indicația "Notificare Curățare" .

 **Atenție**

- În timp ce unitatea produce tipurile de apă enumerate mai sus, unitatea nu va comuta la modul de curățare. Unitatea se va curăța automat data viitoare când unitatea produce apă.

Când curge apă prin unitate

Se efectuează curățarea (aprox. 20 de secunde)

În timp ce apa curge în continuare prin unitate, așteptați până când curățarea este terminată.

 **Atenție** Nu utilizați apa care curge din furtun sau țeavă.

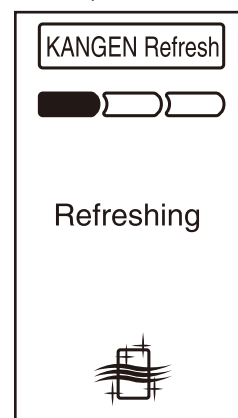
 "Starting the cleaning cycle." (Începe ciclul de curățare)

↓
"The cleaning cycle is finished." (Ciclul de curățare s-a terminat)

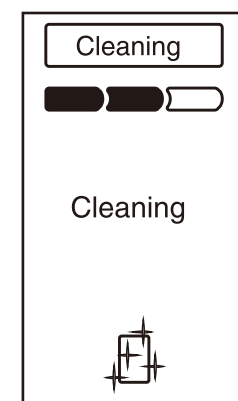
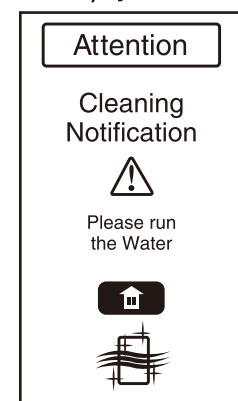
 **Atenție**

Nu puteți selecta „E-Cleaning” până când ciclul de curățare nu este finalizat. Dacă doriți să efectuați „E-Cleaning”, asigurați-vă că lăsați apa să curgă prin unitate și că este finalizat ciclul de curățare.

<Afișaj ecran>



<Afișaj ecran>



Înlocuirea filtrului de apă

Filtrul de apă este un accesoriu standard care însoțește o nouă unitate.

(Filtre de apă cu cărbune activ de schimb sunt disponibile. Contactați-vă furnizorul local.)

Filtrul de schimb pentru acest produs : F8 WATER FILTER

Ghid pentru înlocuirea filtrului de apă

Cantitatea totală de apă care trece prin filtru: 6.000 litri (a)

Perioada de utilizare:
Aproximativ 1 an

Volumul de curgere al fiecărui tip de apă procesată este extrem de mic (înfundat).

(a) Valoarea indicată în JIS S 3201 Metode de Testare pentru Purificatoare de Apă de uz casnic.



Atenție Ghid general privind perioada de utilizare

- Când se utilizează apa de la robinet generală, timpul de înlocuire poate să difere în funcție de calitatea și presiunea apei.

Verificare filtru



Vezi pag. 16

- Puteți verifica gradul de uzură a filtrului de curățare urmărind ecranul. Utilizați indicația de pe ecran pentru a vă ajuta să pregătiți un nou filtru.

Notificare că este timpul să înlocuiți filtrul de apă

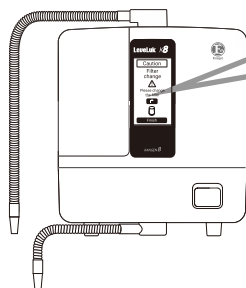
Atunci când fie cantitatea totală de apă care a curs prin unitate sau perioada în care a fost utilizată unitatea ajunge la valoarea aproximativă la care trebuie schimbat filtrul, veți fi notificat de un afișaj pe ecran și un mesaj de ghidare vocală.



「 Este timpul să schimbați filtrul 」



- Mesajul nu apare în timp ce curge apa.
- Nu este afișată nici o notificare prin care vi se indică că trebuie să schimbați filtrul din cauza înfundării.



Versiunea în limba engleză

Caution

Filter change



Please change the filter



Finish

- * Schimbați filtrul dacă apa miroase sau are un gust ciudat, chiar dacă nu este afișată o notificare care vă indică să schimbați filtrul.

buton	subiect
	Înapoi la ecranul de start. (Doar 5 secunde)

Când apare indicația "Schimbați filtrul"

Schimbați filtrul de apă cu unul nou.

→ Pe pagina următoare

Când nu puteți schimba imediat filtrul.

→ Apăsați butonul Finalizare

Finish

- * Dacă nu a fost efectuată schimbarea filtrului, indicația "Schimbați filtrul" va reapărea după aproximativ două săptămâni. Dacă continuați să utilizați un filtru care și-a depășit data de înlocuire, este posibil ca unitatea să se defecteze, deci înlocuiți filtrul imediat ce înlocuirea devine necesară.

Cum se înlocuiește filtrul de apă

⚠ Atenție

- Nu scoateți din priză ștecherul sau conectorii.
- Nu împingeți unitatea și nu orientați în sus țeava flexibilă.
- Schimbați filtrul de apă după oprirea apei din țeava flexibilă și țeava flexibilă secundară.

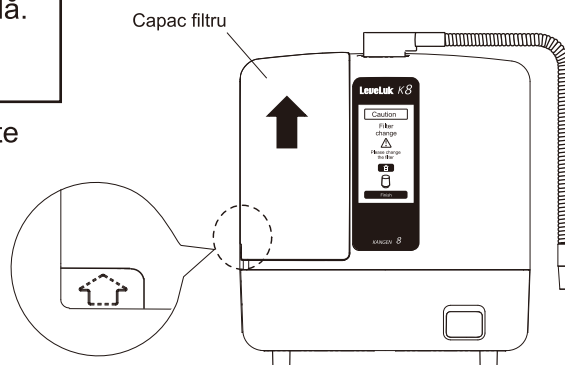
Vă rugăm să așteptați să se scurgă apa din aparat înainte de a schimba filtrul de apă.

pas

1

Scoateți capacul filtrului.

În timp ce apăsați săgeata  pe partea laterală a unității, glisați capacul în sus și scoateți-l.

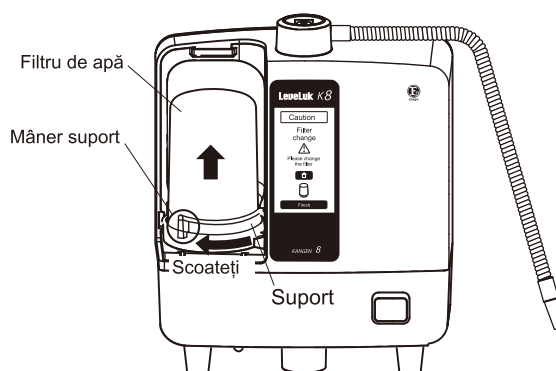


pas

2

Scoateți filtrul de apă.

Glisați mânerul suportului spre stânga și eliberați suportul, apoi trageți filtrul în sus și scoateți-l.



⚠ Atenție

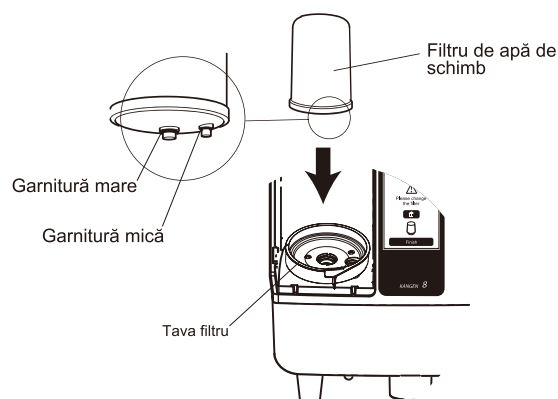
Aveți grijă la apa care se scurge din filtru după ce ați scos filtrul.

pas

3

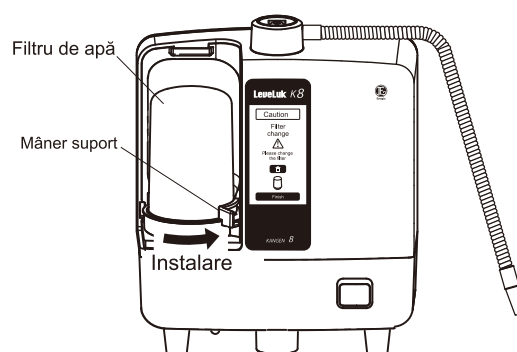
Instalați un filtru de schimb.

Asigurați-vă că garniturile vechi nu rămân pe tava filtrului, și apoi împingeți înăuntru filtrul de schimb având grijă la poziția de instalare. Montați suportul, apoi glisați mânerul suportului la dreapta și fixați-l.



⚠ Atenție

- Verificați dacă cele două garnituri au fost montate pe filtrul de apă.
- Verificați dacă suportul este fixat bine.



Continuare pe pagina următoare.

Cum se înlocuiește filtrul de apă

pas

4 Puneți la loc capacul filtrului de apă.

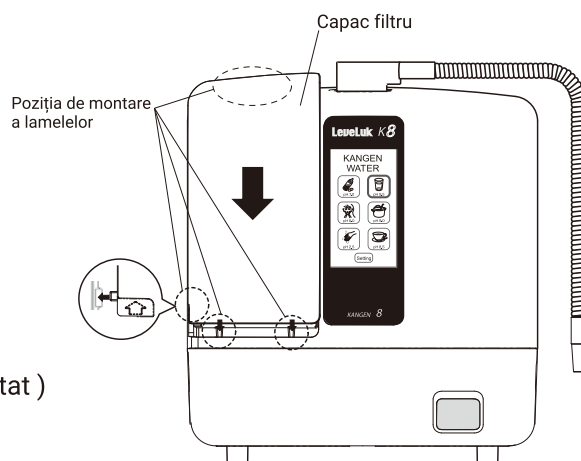
Potrivii cele trei lamele de jos, apoi glisați capacul în jos și cuplați lamelele cu lamelele de sus.

Când utilizați filtrul nostru specificat

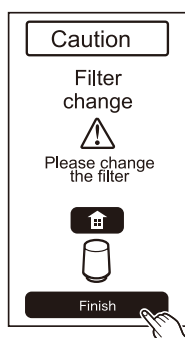
Istoricul filtrului este resetat automat și afișajul ecranului revine la ecranul principal.



“The filter has been set” (Filtrul a fost setat)



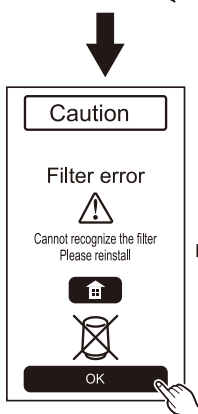
Când utilizați un filtru nespecificat



Apăsați butonul Finalizare **Finish** (Finalizare)

În următorul caz, unitatea nu va putea să recunoască filtrul.
-Filtrul instalat nu este un filtru veritabil.

buton	subiect
	Înapoi la ecranul de start. (Doar 5 secunde)



Apăsați butonul Ok **OK**

Înapoi la ecranul de start.

Atenție

În cazul în care filtrul a fost schimbat cu unul care nu este original, cantitatea de apă care trece prin el nu va fi recunoscută corect, și după aproximativ 2 săptămâni va fi afișat mesajul “Schimbare filtru”.

Utilizarea unui filtru care nu este original poate cauza defectarea unității. În acest caz garanția va deveni nulă.

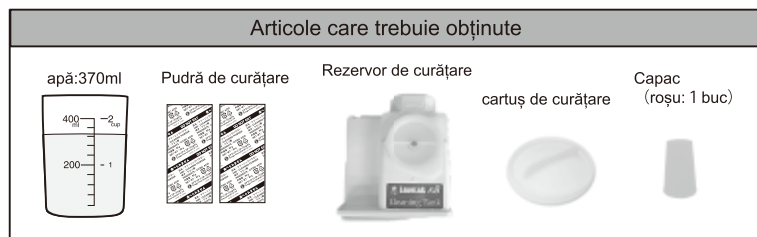
Atenție

- Lăsați apa să curgă prin aparat 3 minute când folosiți pentru prima dată un filtru nou.
- Vă rugăm să vă asigurați că filtrul de apă uzat (materiale combustibile) respectă reglementările din regiune. (Materialul din care este produsă carcasa filtrului de apă este rășină ABS. Consultați specificațiile standard de la pagina 35 pentru materialul de pe interiorul filtrului.)

Îndepărtați calciul care se depune în interiorul unității.

Atenție

- Utilizați două pachete de pulbere produsă de noi pentru o operațiune de curățare. Utilizarea unei pudre fabricată de alt producător poate avaria unitatea.
- În cazul în care soluția de curățare vă intră în ochi spălați-vă imediat.
- Vă rugăm folosiți pudra de curățare în fiecare săptămână sau la două săptămâni.



Pudra de curățare conține acid citric, care este frecvent utilizat ca aditiv alimentar și este inofensiv.

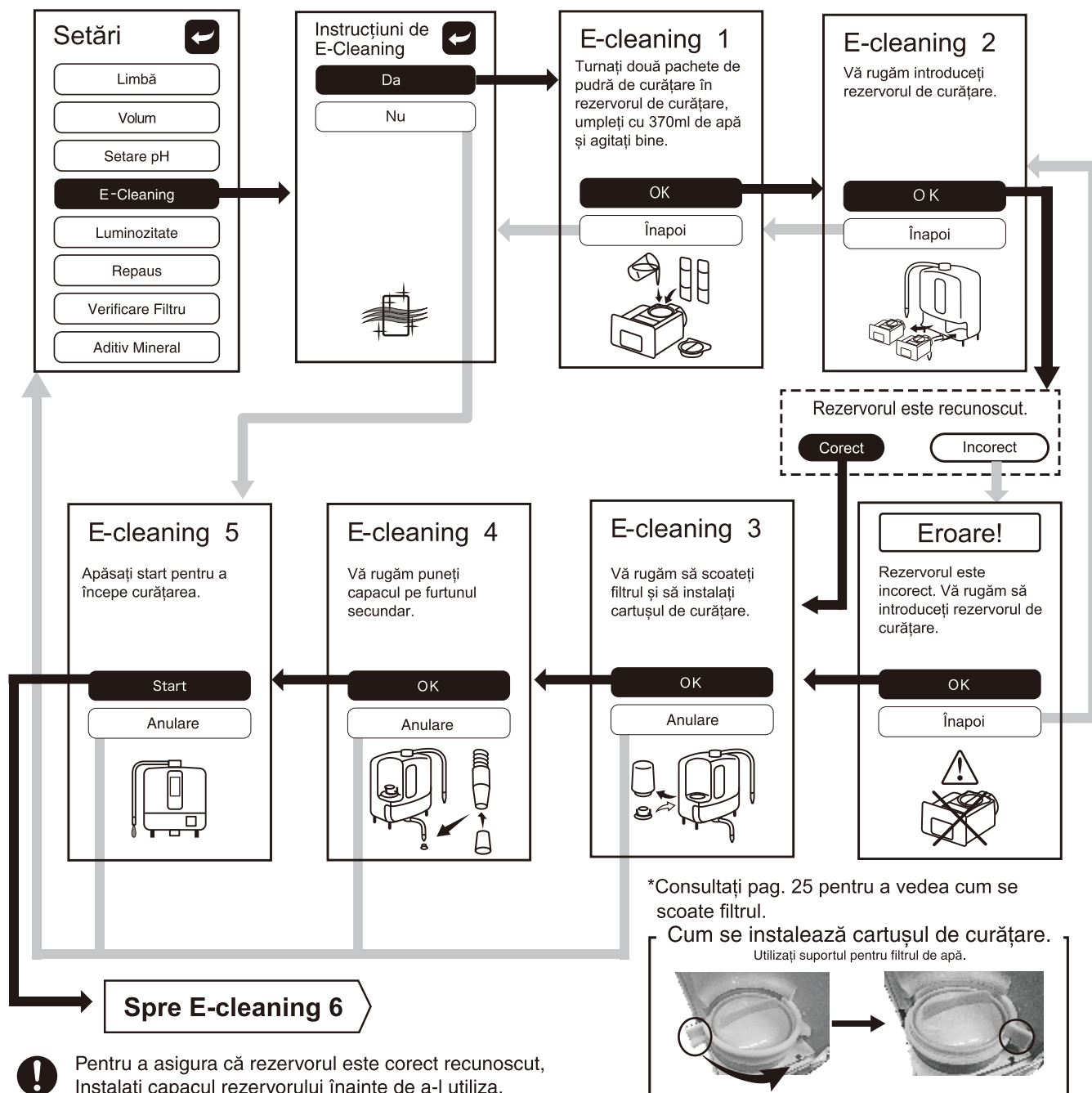
! Asigurați-vă că închideți robinetul și opriți toate funcțiile.

Mergeți la Setări >E-Cleaning

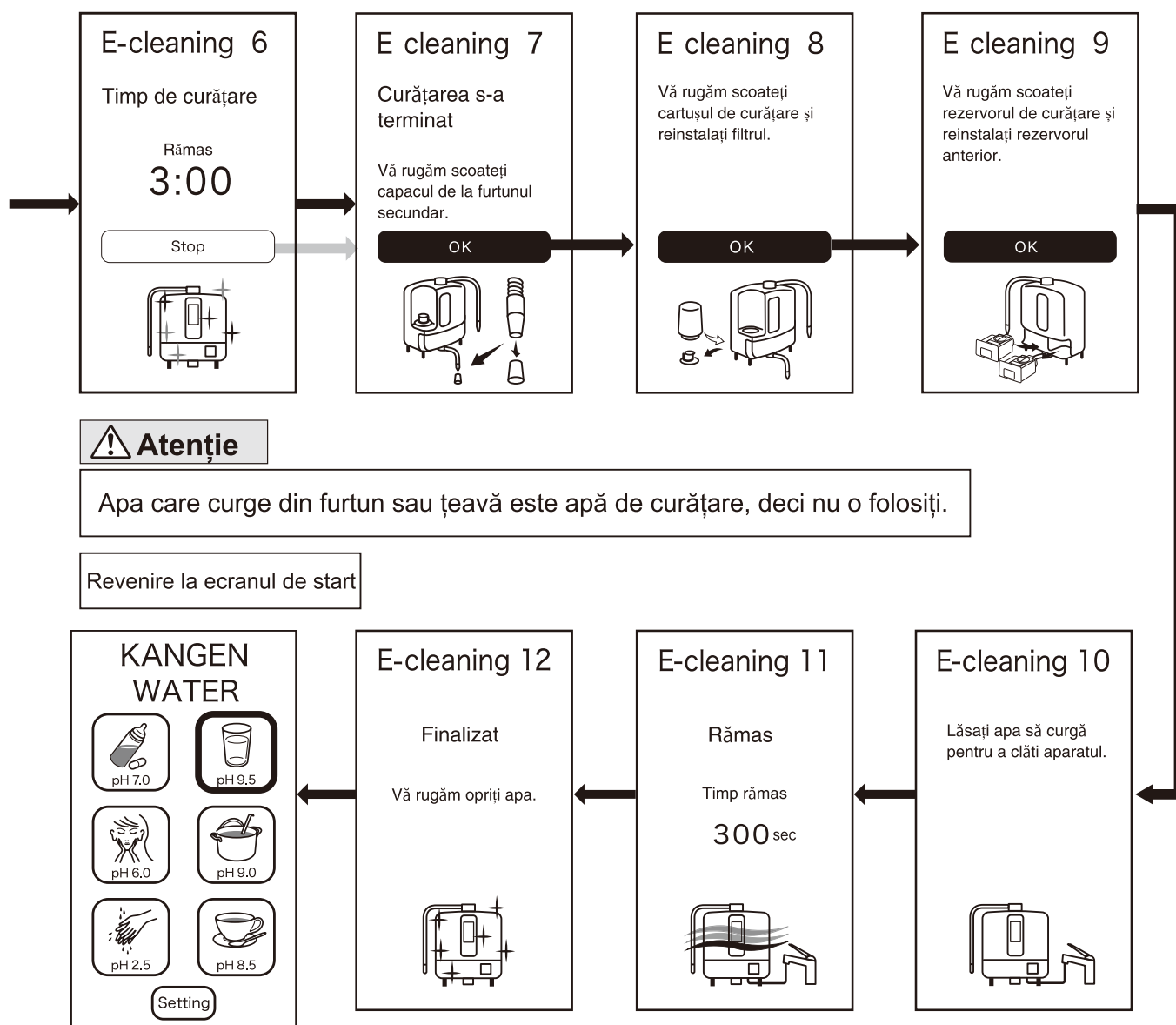
: Selectați "Setări" de pe ecranul de start și apăsați "E-Cleaning".

: Procedura de curățare va fi afișată pe ecran. Efectuați curățarea în conformitate cu această procedură.

TimP necesar pentru curățare: Aprox. 3 ore



E-Cleaning



⚠ Atenție

Apa care curge din furtun sau țeavă este apă de curățare, deci nu o folosiți.

Revenire la ecranul de start

⚠ Atenție

După ce folosiți rezervorul de curățare, clătiți bine rezervorul cu apă de la robinet, uscați-l complet cu o cârpă moale, și depozitați-l într-un loc uscat.

Aparat de curățare

- Vă rugăm să efectuați E-cleaning o dată la o sau două săptămâni. -

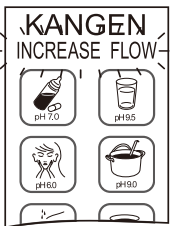
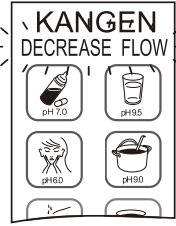
Vă recomandăm curățarea în profunzime o dată pe an, la un centru de service calificat.

Intervalele de curățare în profunzime pot varia, în funcție de duritatea apei sursă. Agenți de dedurizare a apei sunt recomandați doar pentru sursele de apă extrem de dure.

Atunci când apare acest ecran

În cazul în care oricare dintre următoarele mesaje este afișat pe ecran, efectuați acțiunea corespunzătoare.

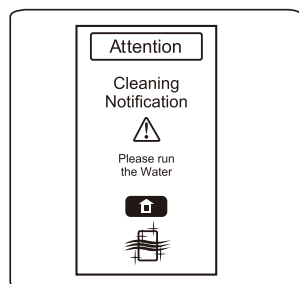
În cazul în care mesajul rămâne afișat în ciuda faptului că s-au luat măsuri corective, deconectați aparatul și contactați distribuitorul de la care ați achiziționat aparatul.

Afișaj ecran	Cauză și măsuri necesare
	Acest mesaj este afișat dacă prin unitate rulează apă fierbinte cu o temperatură de cel puțin 40°C și funcționează dispozitivul de protecție pentru apă fierbinte.  “Hot water warning” “Avertizare apă fierbinte” ➔ Opriți imediat rularea apei clade prin unitate, lăsați să curgă prin aceasta apă cu o temperatură de cel mult 35°C. Acest mesaj dispare atunci când temperatura din interiorul corpului principal al unității scade.
	Acest mesaj este afișat atunci când temperatura din interiorul unității crește și dispozitivul de detectare a temperaturii funcționează.  “Overheat warning” “Avertizare supraîncălzire” ➔ Închideți robinetul și opriți aparatul. Apoi așteptați cel puțin 30 de minute sau mai mult în funcție de mediu.
	 “Please unplug the machine” “Vă rugăm să scoateți aparatul din priză”
	Acest mesaj este afișat când debitul apei este prea lent.  “Increase flow” “Măriți debitul” ➔ Măriți debitul apei.
	Acest mesaj este afișat când debitul apei este prea rapid.  “Decrease flow” “Diminuați debitul” ➔ Diminuați debitul apei.

Continuarea pe pagina următoare.

Afișaj ecran

Cauză și măsuri necesare

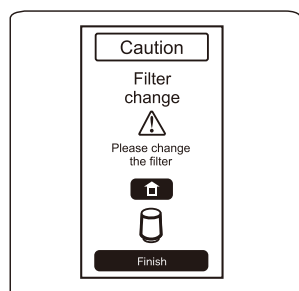


Acest mesaj este afișat atunci când curățarea trebuie efectuată la începutul următoarei operații de procesare a apei.

Lăsați apa să curgă până când notificarea dispăre (aprox. 20 de secunde).

🏠 Înapoi la ecranul de start.

Vezi pag. 23



Atunci când filtrul de apă trebuie schimbat.

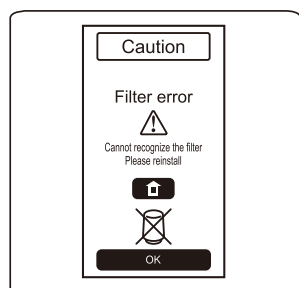


"It's time to replace the filter"
"Este timpul să schimbați filtrul"

Înlocuiți filtrul de apă.

🏠 Înapoi la ecranul de start.

Vezi pag. 24

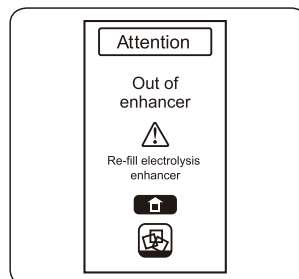


Acest mesaj este afișat atunci când este instalat un filtru non-specificat.

Acest lucru cauzează uneori o reducere a funcției. Utilizați filtrul nostru specificat.

🏠 Înapoi la ecranul de start .

Vezi pag. 26



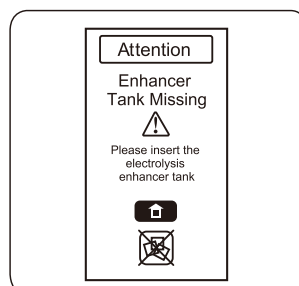
Acest mesaj este afișat când potențatorul de electroliză este consumat în timpul producerii apei super acide, sau atunci când nu mai este potențator de electroliză în rezervor.



"Re-fill electrolysis enhancer"
"Reumpleți potențatorul de electroliză"

Închideți robinetul și adăugați potențator de electroliză înainte de utilizare.

🏠 Înapoi la ecranul de start.



Acest mesaj este afișat atunci când rezervorul cu potențator de electroliza nu este instalat.



"Please install the electrolysis enhancer tank"

"Vă rugăm să instalați rezervorul cu potențator de electroliză"

Închideți robinetul și instalați rezervorul cu potențator de electroliză înainte de utilizare.

🏠 Înapoi la ecranul de start.



Acest mesaj este afișat când rezervorul de soluție minerală nu este instalat.



"Please install the mineral solution tank"

"Vă rugăm instalați rezervorul de soluție minerală"

Închideți robinetul și instalați rezervorul de soluție minerală înainte de utilizare.

🏠 Înapoi la ecranul de start.

Remedierea defecțiunilor

Avarie	Cauză	Soluție
Nu este afișat nimic.	Cablul de alimentare nu este conectat la sursa de alimentare sau la unitate.	Verificați conexiunea.
Afișajul dispare brusc.	Funcția repaus	Vezi pag. 17.
Apa nu curge când e vremea rece.	Interiorul unității este înghețat.	Creșteți temperatura camerei și așteptați până se topește
Debitul tuturor tipurilor de apă devine tot mai mic.	(Presiunea) fluxului de apă este mică.	Deschideți robinetul mai tare.
	Filtrul de apă este înfundat.	Schimbați filtrul de apă cu unul nou.
	Este timpul pentru curățare.	Efectuați E-Cleaning.
Apa KANGEN are miros de clor.	Performanța filtrului de purificare a apei este redusă.	Schimbați filtrul de apă cu unul nou.
Material albicios plutește sau s-a depus în Apa KANGEN.	Calciu procesat de electroliză.	Inofensiv
	Este timpul pentru curățare.	Efectuați E-Cleaning.
Interiorul țevii secundare are pete închise la culoare.	S-a depus material oxidant precum fier.	Inofensiv
Scăderea valorii pH-ului în timpul procesării Apei KANGEN și Apei Beauty.	Depunere de calciu în celula de ionizare.	Apăsăți butonul Beauty și lăsați apa să curgă 1 minut pentru a curăța celula de ionizare.
	Este timpul pentru curățare.	Efectuați

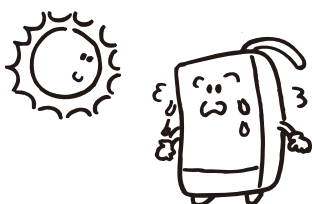
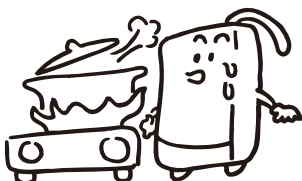
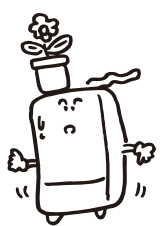
Măsurile de siguranță

■ Pentru a evita rănirea sau un accident, vă rugăm să respectați următoarele reguli.

Avertizare

 Interzis	● Vă rugăm să luați următoarele măsuri de precauție înainte de a bea Apă KANGEN. ■ Nu luați medicamente cu Apă KANGEN. ■ În cazul în care aveți vreun disconfort în starea dvs. de sănătate, vă rugăm să discutați cu medicul dvs. sau farmacistul. ■ Dacă vă aflați sub îngrijirea unui medic sau, un medic vă administrează tratament, sau aveți anomalii fizice, vă rugăm să discutați cu medicul dvs. sau farmacistul. ● Utilizați doar apă tratată de municipalitate aprobată ca fiind potabilă cum ar fi apa de la robinet. ■ Raportul unității de îndepărtare a clorului și valoarea pH-ului poate varia în funcția de calitatea apei din diferite localități.
	● Vă rugăm supravegheați copiii și persoanele în vârstă în timp ce utilizează aparatul. ● Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta peste 8 ani și persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsa de experiență și cunoștințe dacă au fost supravegheați și au primit instrucțiuni privind utilizarea aparatului în condiții de siguranță și înțeleg pericolele implicate. Copii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu vor fi efectuate de către copii fără supraveghere.
	Nerespectarea următoarelor avertismente pot cauza șoc electric, incendiu sau accidente și pot conduce la vătămări corporale grave și daune materiale. ● Nu stropiți corpul unității cu apă sau ulei. ● Nu folosiți niciodată unitatea cu un cablu de alimentare deteriorat. ● Nu modificați și nu încercați să reparați unitatea.
	● Opriti imediat utilizarea și scoateți fișa de alimentare atunci când există aberații sau defecțiuni. Nerespectarea acestui lucru poate provoca producerea fumului, aprinderea la incendiu sau electrocutarea. Scoateți fișa de alimentare, verificați și reparați produsul.

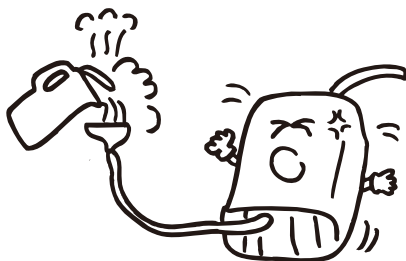
Atenție

 Vă rugăm respectați	● Evitați lumina directă a soarelui. Poate cauza îndoirea sau deformarea unității. 	● Nu amplasați unitatea în apropierea obiectelor fierbinți sau în prezența unor gaze corozive. Pot avaria sau cauza îndoirea sau deformarea unității. 
	● Nu așezați niciodată nimic pe unitate. Poate cauza avariere sau cădere. 	● Nu utilizați diluant, benzen, substanțe de curățat sau detergenți pe bază de clor pentru curățare. Poate avaria unitatea. 

⚠ Atenție

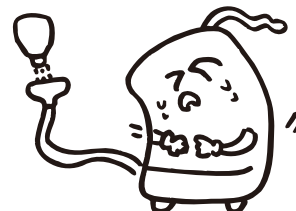
- Nu lăsați niciodată să curgă apă fierbinte (40°C sau mai mult) în unitate.

Poate avaria sau cauza defecțiuni.



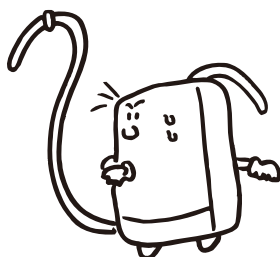
- Nu utilizați apă sărată sau apă excesiv de dură.

Unitatea poate fi avariată, sau durata sa de viață poate fi scurtată.



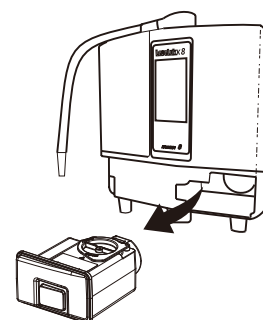
- Nu utilizați unitatea când furtunul de apă secundar este într-o poziție ridicată.

Apa nu se poate scurge din unitate și prin urmare poate cauza avarii.



- Dacă doriți să mutați unitatea, îndepărtați mai întâi rezervorul de potențator de electroliză.

Scurgerea potențatorului de electroliză poate cauza avarii.



Vă rugăm
respec-țați

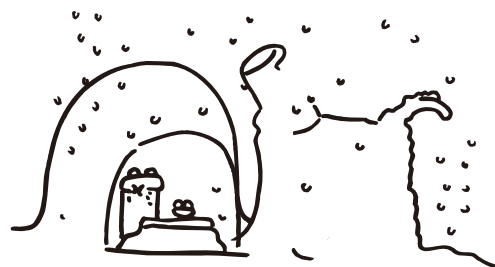
- Nu utilizați apa procesată în acvarii și nu o dați animalelor de companie.

Unitatea poate fi avariată, sau durata sa de viață poate fi scurtată.

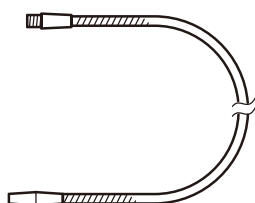


- Atunci când utilizați unitatea într-o zonă cu temperaturi scăzute vă rugăm evitați rularea apei înghețate în unitate (Atunci când nu utilizați unitatea pentru o perioadă lungă de timp, scoateți filtrul de apă și păstrați-l separat de unitate. În acel moment, nu atingeți comutatorul de resetare).

Nerespectarea acestei indicații poate avea drept rezultat avarii sau defecțiuni.



- ① **Țeavă flexibilă**
lungime 32in./800mm



- ② **Furtun de alimentare cu apă**
(40 ~ 200in./1 ~ 5m)



- ③ **Furtun de apă secundar**
(40 ~ 200in./1 ~ 5m)



- ④ **Set rezervor soluție minerală**

- Rezervor soluție minerală (Cu capac aditiv)
- Lactat de calciu 200 g



- ⑤ **Potențator de electroliză**



- ⑥ **Rezervor de curățare**



- ⑦ **Filtru de apă de schimb**



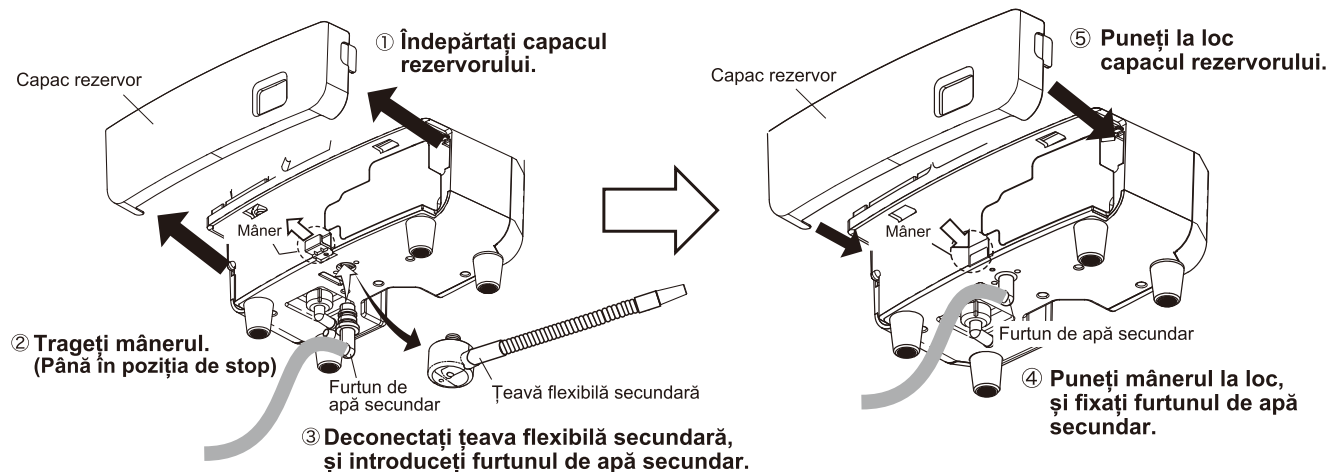
- ⑧ **Pudră de curățare**
(24 plicuri.)



- ⑨ **Adaptor fixat cu șurub**



Instalarea furtunului de apă secundar.



Specificații standard

Denumire articol		LeveLuk K8	
Specificații și conexiune apă de alimentare		Deviator cu un singur sens	
Sursa de alimentare Curent nominal		100–240 V AC 50–60 Hz 2,6–1,1 A	
Consum de energie		Aproximativ 230 W (dacă se produce apă la un nivel)	
Unitate principală	dimensiuni	Aproximativ Înălțime 34,5 cm X Lățime 28 cm X Adâncime 14,7 cm	
	greutate	11 lbs (5 kg)	
Sistem de ionizare		Sistem de ionizare continuă (Senzor de rată a fluxului încorporat)	
Electroliză	Apă KANGEN	3,5 L/min (0,92 gal/min)	
	Presiunea aproximativă a apei de alimentare	Aprox. 100 kPa (14,3 psi)	
	Apă Super acidă	1,3 L/min (0,34 gal/min)	
	Presiunea aproximativă a apei de alimentare	Aprox. 100 kPa (14,3 psi)	
	Setări capacitate electroliză	7 nivele	Apă KANGEN la 3 nivele (Aprox. pH 8,5/pH 9,0/pH 9,5) Apă Clean (Aprox. pH 7,0) Apă Beauty (Aprox. pH 6,0) Apă Super Acidă (Aprox. pH 2,5) Apă Super KANGEN (Aprox. pH 11,0)
	Sistem de curățare a celulei de ionizare	· Când Apa KANGEN sau Apa Beauty a fost utilizată mai mult de 10 minute (10 secunde când apa este oprită) · Când apa nu trece prin unitate pentru 24 de ore (30 de secunde)	
	Materialele electrodului și celulei de ionizare	Titan placat cu platină	
Filtru de apă	Material filtru	Cărbune activ, sulfat de calciu	
	Substanță detașabilă	clor estetic, gust și miros până la 6.000 litri (1500 de galoane)	
	Substanță nedetașabilă	Ioni metalici / sare dizolvată în apa originală de la robinet	
	Interval de înlocuire	Atunci când apa curge prin unitate pentru aproximativ un an, sau 6000 de litri au trecut prin unitate. (Variază în funcție de regiune și calitatea apei)	
Presiune aplicabilă a apei		50 kPa–500 kPa (Aprox. 0,5 kgf/cm ² –5kgf/cm ²)	
Temperatura apei disponibilă		5°C–35°C	
Potențator de electroliză (pentru producerea Apei Super Acide)		Tip adăugare dizolvare forțată	
Indicație privind completarea cu potențator de electroliză (clorură de sodiu)		Ghidare vocală, mesaj LCD	
Dispozitiv de protecție		Siguranțe de curent 250 V–3,15 A Protecție căldură	
Dispozitiv de detecție		Detectarea creșterii temperaturii și a apei calde	
Lungimea cablului de		Aproximativ 2 m	

- Specificațiile și designul pot fi modificate pentru a îmbunătăți produsul, fără notificare.
- Capacitatea procesului electrolitic și durata de viață a filtrului depinde în mare parte a calității apei și de modul în care a fost utilizat aparatul.

Service post-vânzare

Garanție

- Vă rugăm să păstrați garanția inclusă într-un loc sigur pentru viitor.

În cazul în care aveți nevoie de reparații în perioada de garanție

- Pentru reparații, vă rugăm să contactați distribuitorul local.
(Vă rugăm să citiți cu atenție garanția, unele reparații nu pot fi acoperite de garanție.)

⚠ Atenție * Este posibil să fiți nevoit să plătiți dacă reparația dvs. este pentru oricare dintre următoarele motive.

1. Avarii care rezultă din manipularea într-un mod care nu este specificat în "Manualul de utilizare".
2. Avarii sau deteriorări datorate utilizării de apă, alta decât apa potabilă municipală.
3. Avarii sau daune provocate de catastrofe naturale, cum ar fi, cutremure, incendii sau inundații.
4. Scăparea produsului sau avarii provocate în timpul transportului.
5. Avarii cauzate de utilizarea unei tensiuni necorespunzătoare.
6. Înlocuirea pieselor consumabile.
7. Înlocuirea electrodului consumat.
8. Defecțiuni care rezultă din utilizarea necorespunzătoare sau neefectuarea întreținerii regulate.
9. Defecțiuni care rezultă din intervenții sau modificări.
10. Avarii cauzate de sedimente sau depuneri de calcar.

În cazul în care aveți nevoie de reparații după expirarea garanției

- Contactați distribuitorul local. Reparații pot fi disponibile, la cerere, pe cheltuiala cumpărătorului.

Altele

- Dacă aveți vreo întrebare despre acest produs, vă rugăm să contactați distribuitorul.
- Pentru utilizare doar cu apă rece.
- Nu utilizați cu apă care este nesigură din punct de vedere microbiologic sau de calitate necunoscută fără dezinfectarea adecvată înainte sau după sistem.
- Conexiunile și accesoriile țevelor de apă conectate direct la sursa de apă potabilă vor avea dimensiunile, vor fi instalate și întreținute în conformitate cu codurile federale, statale și locale.

⚠ Avertizare



Produsul nu trebuie să fie în nici un caz modificat, revizuit sau reparat de către cumpărător, deoarece poate avea drept consecință incendiu sau șoc electric.
Orice consecință a unui astfel de comportament nu va fi compensată de către producător.

